

## ENTREVISTA 81

ME-289-11M-07

Informante: I. — Nivel bajo, joven, 20 años, mujer; estudios de primaria; profesión.  
— Grabado en DAT, estéreo, en enero de 2007. — Entrevistador: E. —  
Transcripción: J. Rodríguez. — Revisiones: A. Salas, M. Colmenares, P.  
Martín. — Lugar. — No hay más participantes, salvo en el turno 14: P. —  
Conversación grabada. — Vida personal, ventas.

- 1 I: (risa)  
2 E: a ver Z/ ahora sí vamos a empezar// ¿cuántos años tienes Z?  
3 I: ah pues <~pus> yo tengo/ veinte años  
4 E: ¿veinte años?  
5 I: sí  
6 E: ¿sí?/ la idea es que hables ¿eh?/ lo más que puedas  
7 I: [tengo veinte años]  
8 E: [que no te quedes] callada/ ¿veinte años?  
9 I: voy a cumplir veintiún años  
10 E: ¿cuándo cumples veintiuno?  
11 I: el veintitrés de febrero  
12 E: ah pues <~pus> ya mero/ ¿no?/ como en un <~un:>// ¿un mes?/ ¿más o menos?  
13 I: ¿cómo cuánto mamá?/ ay  
14 P: [un mes]  
15 E: [sí como un] mes/ ¿no?  
16 I: como un mes  
17 E: un mes más o menos/ (risa) sí no te [preocupes/ ¿sí?]  
18 I: [como un mes/ tengo]/ para <~pa> los veintiuno  
19 E: y <~y:>/ bueno Z/ ¿tú ahorita a qué te dedicas?  
20 I: ah pues <~pus> (carraspeo) eh/ trabajo en una tienda  
21 E: ¿en una tienda?/ ¿y cómo llegaste a esa tienda?  
22 I: ah pues <~pus> con mi novio/ trabaja eh lo conocí y ya me dio la chamba  
23 E: ah primero conociste a tu novio  
24 I: ajá  
25 E: y luego...  
26 I: [y]  
27 E: [trabajaste ahí]  
28 I: ajá me dio trabajo y ya trabajé ahí  
29 E: ¿y ya cuánto tienes con tu novio Z?  
30 I: cinco años  
31 E: ¡¿cinco años?!/ o sea que lo tuviste cuando [tenías cuánta-]  
32 I: [a los quince] años

- 33 E: a los quince años/ eh/ ya llevas un montón  
34 I: sí <~sí::>  
35 E: y qué tal/ ¿sí lo quieres?  
36 I: pues <~pus> sí  
37 E: ¿y él también?  
38 I: [sí]  
39 E: [oye] y ¿qué tal sus paseos que se van a dar luego?  
40 I: no pues <~pus> están buenos/ [(risa)]  
41 E: [¿sí?]/ ¿a dónde te vas a pasear?  
42 I: al cine/ a la plaza Aragón  
43 E: ¿ya no te vas allá este?/ ibas a <~a:>/ a visitar iglesias/ ¿no?/ [luego]  
44 I: [ajá]  
45 E: [¿ya no vas?/ ¿o sí?]  
46 I: [a Chalma/ sí]/ luego sí voy/ sí vamos  
47 E: ¿sí?/ a/ ¿cuántas veces has ido a Chalma?  
48 I: ah/ como tres veces y aquí a <~a:> la iglesia de <~de:>/ ¿cómo se llama?// de los <~los:> Ríos de los Remedios/ [Río de lo-...]  
49 E: [¿está por aquí?]/ [por...]  
50 I: [no <~no:>]/ está por <~por::>/ Cuatro Caminos/ más para allá  
51 E: ¿cómo se llama?/ der- de <~de:>/ ¿qué?  
52 I: de los este/ ¿cómo se llama?/ ¿cómo dije?// eh la Río de los Remedios  
53 E: ah/ ya/ hasta allá vas  
54 I: mh  
55 E: ah/ y que t-/ te les gustan entonces <~entós> a los dos las iglesias  
56 I: mh  
57 E: ¿sí?// y a la que más lejos has ido/ cuál es?  
58 I: pues <~ps> a la de Juquila  
59 E: esa es en <~en:> [dónde...]  
60 I: [en] Oaxaca  
61 E: ¿en Oaxaca?/ ¿a poco te fuiste a Oaxaca?  
62 I: a Oaxaca  
63 E: ¿cuánto tiene que te fuiste?  
64 I: ah/ ya <~ya:>/ van <~vam::>/ tres años que fui  
65 E: tre-/ con este/ ¿con tu novio?  
66 I: ajá  
67 E: ¿y en qué se fueron?/ en [excursión...]  
68 I: [en autobús]/ ajá en excursión  
69 E: ¿y te fuiste con toda tu/ su familia?  
70 I: no/ yo nomás solita él y su <~su:>/ sus hermanos  
71 E: y qué tal/ ¿ya habías ido a Oaxaca?  
72 I: ya <~ya:>// con él  
73 E: [¿ya?]/ ¿con él ya habías ido?  
74 I: las/ los otros dos años  
75 E: o sea que te la pasas paseando tú [y/ y él]  
76 I: [sí/ pero es] cada año  
77 E: cada año [vas allá]  
78 I: [cada agosto]

- 79 E: se van de [vacacio-...]  
80 I: [mh]  
81 E: ¿a Oaxaca?  
82 I: es pagar una manda que <~que:>/ o sea que debemos  
83 E: ah/ ustedes la deben  
84 I: [mh]  
85 E: [la manda]/ ¿y por qué la deben?/ ¿se puede saber?/ [¿<o no>?]  
86 I: [ah yo] por <~por:>/ por mi mamá que luego se pone mala [y...]  
87 E: [ajá]  
88 I: pido por ella y sí se compone  
89 E: ajá  
90 I: y por eso pago mis mandas  
91 E: y <~y:>/ tu novio/ es L/ ¿verdad?  
92 I: L  
93 E: ¿y L?  
94 I: ah/ pues <~pus> él por su mamá que también estaba mala  
95 E: ¿sí?  
96 I: estaba diabética y <~y::>/ y se enfermó mucho y <~y:>// y él pidió mucho por su mamá y <~y:>// y sí descansó su mamá  
97 E: ¿sí?  
98 I: sí/ sí se murió  
99 E: ah entonces <~entós>/ estuvo mejor que...  
100 I: sí  
101 E: estaba sufriendo mucho  
102 I: estaba sufriendo mucho  
103 E: ¿a ti te tocó entonces cuando se murió?  
104 I: mm  
105 E: [o]  
106 I: [no <~no:>]/ nomás lo conocía pero no <~no:>/ nunca fui con su mamá  
107 E: [no la]  
108 I: [pero] sí la conocí  
109 E: ¿sí la llegaste a ver?  
110 I: mh  
111 E: y entonces van hasta Oaxaca a su <~su::>/ a pagar su manda  
112 I: su manda  
113 E: en la de <~de:>/ ¿cuál?  
114 I: en la de (titubea) Juquila  
115 E: ah en la de Juquila  
116 I: sí  
117 E: ya/ ¿y por qué la hicieron hasta allá la manda?  
118 I: ah pues <~pus> porque allá se <~se:>/ allá está la virgencita de Juquila  
119 E: mm  
120 I: hasta allá [está]  
121 E: [y tú] eres devota de ella [o o él]  
122 I: [no soy] devota a la de Guadalupe  
123 E: ajá/ y entonces es L/  
124 I: [sí]

- 125 E: te llevó allá/ a la de Juquila  
 126 I: sí  
 127 E: y qué/ cuando llega- (titubea)/ ¿no habías ido antes a Oaxaca/ sin L?/  
 [¿no?]  
 128 I: [no <~no:>]  
 129 E: y qué/cuando fuiste qué/ ¿qué fue lo primero que viste allá o lo que más  
 [te gustó?]  
 130 I: [ah pues <~pus>] vi a la virgencita su iglesia  
 131 E: mh  
 132 I: ya después todo eso nos llevaron a las playas <~playas:>  
 133 E: [ajá]  
 134 I: [o sea a] conocer  
 135 E: oye/ perdón/ ¿y la iglesia era como <~como:> la de aquí o era...?  
 136 I: no <~no:> es más <~más:>/ más chiquita y <~y:> es/ como en un cerro  
 137 E: [ah]  
 138 I: [te] subes/ para ver a la virgencita  
 139 E: ¿tienes que subir?  
 140 I: sí es un cerro  
 141 E: ¿y sí está pesada la [subida?]  
 142 I: [eh] sí/ bueno a mí no se me hizo [pesada]  
 143 E: [ajá]  
 144 I: porque yo iba a ver a// a la [virgencita]  
 145 E: [ajá]  
 146 I: yo no iba renegando pero a mucha gente que yo iba <~iba:>  
 escuchando/ sí se le hizo <~hizo::>/ difícil  
 147 E: ¿a poco?/ [¿qué decían?/ “ah...”]  
 148 I: [se iban quejando]/ “ah  
 149 E: [ajá]  
 150 I: [ya] me cansé”  
 151 E: (risa)  
 152 I: o sea como yo veía que <~que:>/ que se paraban  
 153 E: [ajá]  
 154 I: [y no]/ yo seguía caminando  
 155 E: pues es que ibas con esa [intención/ ¿no?/ como dices]  
 156 I: [y ajá yo iba] con la virgencita  
 157 E: ya  
 158 I: yo no iba a pasear <~pasiá>/ yo iba a pagar <~pagá> mi manda  
 159 E: ah/ primero la manda  
 160 I: sí  
 161 E: y L también igual  
 162 I: sí/ también [<...>]  
 163 E: [pero] igual na-/ nada más van a verla o llegan de rodillas o algo [así  
 o...]  
 164 I: [eh/ pues <~pu>] yo <~yo::>/ <y> ya de allí/ yo <~yo:> me <~me::>/  
 entré con la <~la:>/ de rodillas  
 165 E: ajá  
 166 I: lo que pasa que hay tres iglesias para <~pa> ir a verla <~vela> a ella

- 167 E: hay tre-/ ¿está en tres?
- 168 I: ajá <~ajá:> ahí hay <~hay:>/ primera donde llegamos
- 169 E: ajá
- 170 I: segunda para <~para::>/ irla <~ila> a verla y tercera para regresarnos// o sea hay tres
- 171 E: pero cómo/ ¿son tres iglesias?/ o [son...]
- 172 I: [ajá <~ajá::>]/ <son> diferentes lados/ pero ah es que no me sé los nombres
- 173 E: ah/ o sea hay/ pero están/ son tres iglesias en distintos lados
- 174 I: ándale
- 175 E: [¿a poco?]
- 176 I: [como en] cuatro horas cinco horas
- 177 E: entonces primero vas a una <~una:>/ [luego...]
- 178 I: [ajá]/ a donde <~donde::> el pedimento
- 179 E: ajá/ ¿tienes que ir las tres?
- 180 I: ajá
- 181 E: ya/ ahh/ no pues <~pus> está bien/ o sea está pesado
- 182 Q: <...>
- 183 E: buenas noches/ está pesado/ ¿no?
- 184 I: sí
- 185 E: pero bueno pues <~pu:> la idea era <~era:> este <~este:>/ cumplirla/ ¿no?/ la...
- 186 I: la manda
- 187 E: la manda/ ah pues <~pus> estuvo bien que la hayas cumplido
- 188 I: sí porque si no/ nos hace muchos milagros y uno para <~pa> que no// no le dé [lo que le p-...]
- 189 E: [pues sí/ ¿no?]/ tienes que agradecer/ [¿no?]
- 190 I: [pues <~pus>] sí <~sí::>
- 191 E: oye y qué te iba decir/ y después/ ¿te fuiste a las playas?
- 192 I: ajá
- 193 E: ¿a qué playas fuiste?
- 194 I: a la de/ ¡ay no me!/ cómo se.../ Puerto Vallarta/ Puerto Escon[dido]
- 195 E: [ah Puerto] Escondido/ ¿no?/ más bien
- 196 I: este <~este::>/ la <~la:>/ playa del <~del:>/ cómo/ de los Panteones algo así se llama
- 197 E: ¿a poco?// ¿y cuál te gustó más de las [playas?]
- 198 I: [ah] pues <~pus> todas
- 199 E: ¿sí?
- 200 I: sí/ me quedé de a seis (risa)
- 201 E: (risa) ¿a poco sí?
- 202 I: no pues <~pus> sí
- 203 E: y [qué...]
- 204 I: [no] yo no conocía el mar
- 205 E: ¿no lo conocías?
- 206 I: [no <~no:>]
- 207 E: [fue] la primera vez
- 208 I: sí/ cuando fui el primer año

- 209 E: ajá  
 210 I: no pues <~pus> sí me impacté que  
 211 C: ¿mande?  
 212 I: qué padre  
 213 E: ajá/ sí te gustó  
 214 I: sí// [me gustó]  
 215 E: [¿y no te dio] miedo meterte al agua?  
 216 I: no <~no:> al contrario agarré de ves que/ alquilan de las motos  
 217 E: ah sí/ ¿a poco [te subiste?]  
 218 I: [hasta me s-] me fui hasta por allá/ en la moto  
 219 E: [¿a poco?]  
 220 I: [yo y su] hermana  
 221 E: (risa)  
 222 I: (risa) me fui hasta <allá> en la moto  
 223 E: ¿y L no se subió [contigo?]  
 224 I: [no <~no:>]/ le dio miedo  
 225 E: ¿a poco? [pues <~ps>]  
 226 I: [no yo no]  
 227 E: y [tú sí/ luego luego]  
 228 I: [yo sí/ sí <~sí:>]// “sabes qué/ yo sí me aviento” (risa)  
 229 E: ¿sí?/ pero te gustó entonces la [playa]  
 230 I: [sí]/ me gustó mucho  
 231 E: ¿sí?/ ¿y qué te gustó más de Oaxaca?  
 232 I: ah pues <~pos> ir a ver a la virgencita  
 233 E: o sea era lo...  
 234 I: sí  
 235 E: lo [principal]  
 236 I: [lo importante]  
 237 E: ya// ¿y a cuántas playas fuiste?/ a la <~la:>/a Puerto Escondido  
 238 I: a Puerto [Vallarta]  
 239 E: [<...>]  
 240 I: y Puerto Ángel  
 241 E: ¿Puerto Ángel?  
 242 I: sí  
 243 E: no porque Puerto Vallarta está en...  
 244 I: [es en Oaxaca]  
 245 E: [qué Mazatlán/ ¿no?/ ¿no es en Mazatlán?  
 246 I: ah no ese es otro  
 247 E: [ajá]  
 248 I: [sí]/ ese es Puerto Escondido  
 249 E: ajá  
 250 I: este...  
 251 E: Puerto Ángel  
 252 I: Puerto Ángel y <~y::>/ ¿el otro cómo se llama?  
 253 E: no me acuerdo  
 254 I: ay/ ah no sé el otro pero [sí son...]  
 255 E: [Huatulco]/ ¿no?

- 256 I: ándale Huatulco  
 257 E: Huatulco  
 258 I: son tres  
 259 E: ah/ ya// ¿y cuánto tiempo estuviste en Oaxaca?  
 260 I: [eh/ cuatro días]  
 261 E: [o/ ¿más o menos cuánto tiempo es-...?]/ ¿cuatro días?  
 262 I: cua-/ mm/ cuatro días/ sí// a ver sí cuatro días  
 263 E: ajá// [y qué....]  
 264 I: [tres días] y una noche  
 265 E: y ¿qué tal?/ ¿sí está caro?/ ahí o/ [<...>]  
 266 I: [eh no] pues <~pus> fueron mil pesos  
 267 E: [¿de todo el viaje?]  
 268 I: [de <~de:>/ de] todo el viaje  
 269 E: ¿con comida y todo [o qué?]  
 270 I: [no <~no:>]/ comida no/ tú la pagabas y/ te daban el hotel  
 271 E: ah/ ¿cómo? o sea que el hotel incluía [la...]  
 272 I: [ya] iba incluido los mil pesos ahí en todo  
 273 E: ah/ en la excursión  
 274 I: sí  
 275 E: ¿vas a pasar?/ [ah]  
 276 I: [ya] iba todo allí incluido  
 277 R: yo vendo  
 278 E: eso fue la primera <~primera:>/ el primero año  
 279 I: sí  
 280 E: ¿y el segundo año/ qué/ tal?  
 281 I: ah pues <~pus> fue lo mismo es que...  
 282 R: ¿qué te pasó Basura?  
 283 I: eh/ fue lo mismo [igual]  
 284 E: [igual]  
 285 R: a ver  
 286 I: ajá mil pesos  
 287 E: sí/ ¿y a qué otros lados te has ido?  
 288 I: ¿mande?  
 289 E: ¿a qué otros lados has ido?/ [aparte de Oaxaca]  
 290 I: [a nada <~na> más ahí en] esos lugares  
 291 E: y <~y:> aparte de Oaxaca/ ¿a otro lado has ido?  
 292 I: mm/ ahí donde te digo a Puerto Vallarta  
 293 E: ah sí  
 294 I: es que son distin- no es Huatulco  
 295 E: pero ahí ya fuiste de vacaciones [a...]  
 296 I: [ajá]/ ahí yo ya fui porque ahí no hay iglesias  
 297 E: y ahí ¿qué tal?  
 298 I: mm pues <~pus> no me gustó mucho porque no había <~había:>// o sea no había [iglesias]  
 299 E: [ajá]// [o sea era...]  
 300 I: [dónde dar] las gracias dónde llegar y todo eso  
 301 E: ¿era pura playa [y eso?]

- 302 I: [ajá]
- 303 E: entonces <~tons> casi [no]
- 304 I: [casi] no me gustó
- 305 E: mm/ o sea que/ te prefiere/ prefieres más ir a la...
- 306 I: ajá/ pues <~pus> dar
- 307 E: [a un <lugar>]
- 308 I: [las] gracias y todo eso
- 309 E: ya/ ¿y también te fuiste en excursión con L?
- 310 I: mm/ sí
- 311 E: [¿sí?]
- 312 I: [y] sus hermanas
- 313 E: oye y ¿qué tal te llevas?/ ¿cuántas hermanas tiene?
- 314 I: mm/ trece
- 315 E: ¿trece hermanas?
- 316 I: mh
- 317 E: ¿y hermanos?
- 318 I: do-
- 319 E: mm
- 320 I: este <~este:>/ con el tres// mm/ quince
- 321 E: ¿o sea que son dieciséis?
- 322 I: dieciséis
- 323 E: ¿a poco son dieciséis?
- 324 I: [sí son un...]
- 325 E: ¿y su/ su mamá] cuántos tenía cuando se murió?
- 326 I: ay como setenta y tantos sesenta y tantos algo así
- 327 E: ah pues <~pus> no estaba tan grande
- 328 I: no
- 329 E: y tiene <~tiene:>/ ¿vive su papá o...?
- 330 I: sí
- 331 E: ¿él cuántos tiene más o menos?
- 332 I: como <~como:>/ sesenta y nueve
- 333 E: pues <~ps>/ ¿a poco?
- 334 I: es que los tuvieron chico los/ a sus hijos
- 335 E: pero <~pero::>/ a todos/ ¿no?
- 336 I: [mh]
- 337 E: [bueno]/ tuvieron demasiados
- 338 I: sí <~sí::>/ cada año fíjate
- 339 E: (risa)
- 340 I: (risa)
- 341 E: uno por año
- 342 I: [uno]
- 343 E: [¿y qué tal te] llevas con sus hermanos?
- 344 I: pues <~pus> bien
- 345 E: ¿sí?/ [¿cómo son?]
- 346 I: [no me meto] con ellos/ ni se meten <~mete> conmigo
- 347 E: es que bueno/ yo luego he ido allá a la tienda/ y de repente <...> o sea se ven como que serios/ ¿no?/ sus hermanas se ven [serias]



- 348 I: [sí son paya-] sí son payasas  
349 E: ¿sí son payasas?  
350 I: sí pero pues <~pus>/ como yo no las busco  
351 E: [nada]  
352 I: [no me hacen] a mí nada  
353 E: ajá/ simplemente/ a lo que vas  
354 I: mh  
355 E: ¿y qué/ en qué días estás trabajando ahí?  
356 I: ah pues <~pus> de lunes a viernes  
357 E: y <~y:>/ sábado y domin[go]  
358 I: [no]  
359 E: libre/ y a qué hora/ de lunes a viernes a qué hora  
360 I: de <~de::>/ pues <~pus:>/ me voy a las ocho y regreso aquí como a las <~las:>/ siete o ocho// o nueve [de la noche]  
361 E: [pues <~pus> te echas] un montón// oye y cuando este <~este:>// cuando luego andas cargando refresco y todo eso en tu triciclo/ ¿eso de dónde lo traes o qué?  
362 I: eso desde las abarroteras <~abarroteras:>/ mm para <~pa> la tienda  
363 E: y/ por ejemplo el refresco dónde lo compras  
364 I: ahí en Escorpión  
365 E: [ah]  
366 I: [aquí] en una de abarrotera que está p- aquí por la R1 (erre uno/ nombre de la calle)  
367 E: por un gimnasio/ ¿no?  
368 I: ándale/ [enfrente]  
369 E: [enfrente]/ ¿y sí es más barato?  
370 I: mm/ sí  
371 E: y bueno no te conviene que te/ ¿no les surte el camión [entonces?]  
372 I: [o sea] sí nos <~n:os> surte  
373 E: ajá  
374 I: pero luego lo que hace falta lo compramos en la Escorpión  
375 E: [ah <~ah:>]  
376 I: [pero sí le] surte Coca/ Pepsi <~Petsi>  
377 E: mh  
378 I: este <este:>/ Peñafiel y todo sí [le <~!e>]  
379 E: [mh]  
380 I: surten a la tienda  
381 E: [pero] aparte...  
382 I: ajá/ cuando falta así como que *Gatorade* <~Guéitoreid> y todo eso/ vamos a la Escorpión  
383 E: mm  
384 I: [sí]  
385 E: [o sea] que sí hay buena venta ahí en la tienda  
386 I: no mucho pero sí  
387 E: ay cómo no/ si se <se:> están bien// yo he visto que luego están/ a las seis y media ¿no?/ ¿ya está [abierto?]

- 388 I: [sí <~sí:>]/ pero <~pero:>// lo que pasa que l- hay momentos que hay gente y al momento ya no hay gente
- 389 E: bueno [eso sí]
- 390 I: [o sea] tiene sus altas y desventajas
- 391 S: ¿se puede?
- 392 E: ajá
- 393 I: como aquí a (alguien toca el zaguán de la entrevistada)
- 394 E: sí/ tienes <...>
- 395 I: por ejemplo aquí/// (se oye la voz de un hombre) por ejemplo aquí/ cuando a/ en mi puesto
- 396 E: ajá
- 397 I: cuando/ luego hay gente luego no hay gente y así
- 398 E: oye ¿ya cuánto tienes con el puesto?
- 399 I: ah pues <~pus>/ para <~pa> junio cumpla dos años
- 400 E: dos años
- 401 I: primero Dios
- 402 E: pero ya lo tienes más surtidito/ ¿no?/ o/ ¿o [cómo sientes?/¿con menos?/ ¿o ves menos?]
- 403 I: [ah/ pues <~pus> yo ya veo menos porque como no] he surtido ahorita
- 404 E: ah sí es cierto porque tenías papas/ ¿verdad?/ [tenías papas]
- 405 I: [todo]/ tenía refrescos y todo eso
- 406 E: [¿y luego?]
- 407 I: [ahora <~ora> primero] Dios otra vez
- 408 E: ¿y por qué ya [le le...]
- 409 I: [echarle adelante]
- 410 E: bajaste?/ ¿por qué ya no [tienes?]
- 411 I: [ah] pues <~pus> porque mi mamá se puso <~puso:> mala
- 412 E: [ajá]
- 413 I: [un día] y/ pues <~ps> agarré de mis ahorritos
- 414 E: ah/ no pues <~pus> sí
- 415 I: y no me <~me::>/ y no me/ ¿cómo se llama?// no me arrepiento
- 416 E: no pues <~pus> no
- 417 I: y ahí <~ahi> otra vez desde abajo voy a em-/ [pezar]
- 418 E: [y hay que] recuperar la inversión/ [¿no?/ y todo eso]
- 419 I: [mh <~mh::>]/ de todo/ otra vez desde abajo
- 420 E: ¿y dónde te va mejor aquí o allá?
- 421 I: pues <pus>/ en [los dos...]
- 422 E: [¿en los dos?]
- 423 I: lados no me quejo
- 424 E: ¿no?
- 425 I: que sea que tenga yo un peso son <~son:> buenos
- 426 E: ¿algo que ganes?
- 427 I: mh
- 428 E: ah está bien
- 429 I: así es
- 430 E: bueno y qué más me puedes contar de tus viajes Z

- 431 I: pues <~pus::>/ que están muy <~muy:>/ sí está bonito para <~pa> ir a/// a relajarse y/ a pasear <~pasiar>
- 432 E: oye además/ bueno aparte ahorita <~oíta> te voy a sacar la sopa de la maquina esa tragamonedas// a ver/ cómo// ¿cómo le hacen ahí en la maquina?
- 433 I: bueno// en la maquina/ ves que le echas un peso
- 434 E: ajá
- 435 I: y <~y:>/ tiene <~tiene::>/ tiene <~tiene:> nueve figuras
- 436 E: [¿son nueve?]
- 437 I: [tú le echas]/ ajá
- 438 E: no no es/ ajá
- 439 I: son ocho y el bar ahí <~ahi> son nueve
- 440 E: ajá
- 441 I: entonces <~tons> le echas tu peso// y <~y::> le apuntas dos este/ dos frutas
- 442 E: [ajá]
- 443 I: [por ejemplo] si p-/ apuntas manzana uva/ y no te cae <~cai>
- 444 E: ajá
- 445 I: pues <~pus> ya perdiste <~perdistes>
- 446 E: ajá
- 447 I: y o <~o:>/ si te cae <~cai> manzana/ ganastes dos cincuenta// y si ganastes/ el uva/ te da un peso
- 448 E: ¿dos cincuenta con la [manzana?]
- 449 I: [ajá] y la uva un peso
- 450 E: ¿pero no tiene monedas de cincuenta centavos o sí?
- 451 I: no/ no ahí te quedan...
- 452 E: ah te queda el crédito
- 453 I: el de a cincuenta/ ajá y te dan [dos pesos]
- 454 E: [ah]/ ya
- 455 I: y en las demás te pagan de/ cinco de a diez de a quince y de a veinte
- 456 E: ¿en las demás frutas?
- 457 I: ajá
- 458 E: o sea pero [por...]
- 459 I: [como sea el] tiro
- 460 E: pero haz de cuenta si yo le pon-/ ¿cuál es el que te/ la fruta que te da más?
- 461 (se escuchan golpes en una puerta)
- 462 I: la sandía y la estrella y el siete
- 463 E: ¿esos cómo cuánto te dan?
- 464 I: te dan de diez y de a veinte pesos
- 465 E: ¿pero por una ganada?/ o sea/ ganas una vez y <~y::>/ ¿y <~y:> te dan?/ ¿y ya?/ ¿nada más?
- 466 I: mh
- 467 E: hola
- 468 E: hola/ ¿qué pasó?
- 469 I: [sí]
- 470 E: [nada más] te da una vez

- 471 I: sí [de...]
- 472 E: [o sea] gana/ haz de cuenta/ le echas
- 473 I: [ajá]
- 474 E: [ganas] una vez/ ¿y ya te dan los <~lo:s>/ quince pesos?
- 475 I: eh/ sí/ por ejemplo te puede dar diez pesos/ quince pesos/ veinte pe-/ o sea no es el mismo tiro que te da/ no te lo paga a lo mismo
- 476 E: y haz de cuenta por ejemplo/ l- le echa- a la manzana/ la uva dices que te da un peso
- 477 I: un [peso]
- 478 E: [¿no?]/ y haz de cuenta que le echas// diez pesos y se lo apuestas todo a la uva/ y si ganas/ ¿qué pasa?
- 479 I: este <~este::>/// pues <~pus> te dan los nueve pesos porque ya no <~no:>/ ya no te puede dar más de diez pesos
- 480 E: (clic) ¿no?
- 481 I: no
- 482 E: entonces luego cuando la máquina está/ bueno yo he pasado y luego la máquina se oye así <~sh sh sh>/ que está aventando un montón de monedas
- 483 I: es porque le ponen a las grandes o se/ o se les prende// [a la fruta]
- 484 E: [¿cómo que se les prende?]
- 485 I: o sea es cuando les da más a las frutas cuando se prende manza- este sandía estrella y/ siete/ por ejemplo y si tienes de <~de:>/// ¿de cómo se llama?/ de <~de:>/ dos de cada una
- 486 E: [ajá]
- 487 I: [te da] noventa pesos/ porque se prende las frutas
- 488 E: [¿a poco?]
- 489 I: [brilla] mucho cua- porque pasa este/ ¿cómo se llama?// porque da/ cuando gira/ da cada ratito esas frutas
- 490 E: ajá
- 491 I: y se prende cuando te da mucho
- 492 E: ¿a poco?
- 493 I: mh
- 494 E: pero entonces// puedes ganar hasta qué/ ¿cien pesos o más?
- 495 I: hasta más/ hasta quinientos
- 496 E: ¿a poco?/ [y...]
- 497 I: [es] como le pongas
- 498 E: y tú por ejemplo/ ¿ustedes cuánto es lo más que le han puesto?
- 499 I: le han/ puesto le ha puesto de a doscientos/ de ciento cincuenta// pero es que [sí...]
- 500 E: [un] [montón]
- 501 I: [también] pierdes un buen
- 502 E: pues sí/ ¿no?/ imagínate
- 503 I: no sí/ pierdes
- 504 E: ¿y no te sale peor?/ o sea estarle [metiendo]
- 505 I: [ah sí]
- 506 E: ¿sí?
- 507 I: uno <d-> luego dice que te vas a recuperar y ya no te recuperas

- 508 E: pero ya se enveciaron ustedes/ ¿verdad?
- 509 I: sí// no sí [sí te envicia]
- 510 E: [ya el de ustedes ya es] vicio (risa)// porque están ahí casi diario/ [¿no?/ o diario]
- 511 I: [sí ese es]/ su único vicio de él
- 512 E: ¿ajá?
- 513 I: porque ves que no fuma ni toma
- 514 E: ah no no sé/ ¿no fuma [ni to-?]
- 515 I: [no <~no:>]
- 516 E: es tranquilo/ [¿no?]
- 517 I: [sí]/ nada <~na> más ese es su único vicio
- 518 E: la maquinita
- 519 I: la maquinita
- 520 E: oye y esa/ ¿nunca le echaron a la esa maquinita que estaba aquí en la palettería?// [esa que te...]
- 521 I: [ah la de ~de::>]/ que <~que:>/ ¿le pegabas y te daba dinero?
- 522 E: ajá/ [una que se mueve/ ¿no?]
- 523 I: [no ahí nunca]/ sí <~sí:> que/ hasta la podías mover para <~pa> que te diera/ ¿no?
- 524 E: ajá
- 525 I: no <~no:>
- 526 E: ¿esa no?
- 527 I: yo un día sí le eché cinco pesos y no me dio nada
- 528 E: ¿no te dio?
- 529 I: [incluso <~cluso>] hasta tenía billetes de a cincuenta y de a veinte/ ¿no?
- 530 E: ah sí es cier-/ hubo una época en que le [pusieron <eso>]
- 531 I: [sí <~sí::>]/ pero no ahí no te daba/ ahí te <...>/ ahí sí te lo robaba
- 532 E: ¿a po-?
- 533 I: [mh]
- 534 E: [o sea es más se-/ la otra/ [<eh> tienes más pos-]
- 535 I: [es más segura] porque tú sabes qué fruta le estás echando
- 536 E: ah [ya]
- 537 I: [o sea] pues como tu suerte/ si dices v- le voy a poner el <~el:>/ limón o campana
- 538 E: ajá
- 539 I: te sale la campana y es/ según tu suerte
- 540 E: oye y la <~la:>/ cuando te sale por ejemplo ese de bar// el simbolito de bar qué pasa
- 541 I: es <~e::s> porque le atinas y te da veinticinco o cincuenta pesos
- 542 E: [ah]
- 543 I: [es que] hay un <~un:>/ cuadro que dice “bar de veinticinco”
- 544 E: ajá
- 545 I: y “bar de [cincuenta]”
- 546 E: [de cincuenta]
- 547 I: y si te cae el de veinticinco te da veinticinco pesos
- 548 E: ajá
- 549 I: y si te cae el otro te da/ cincuenta [pesos]

- 550 E: [¿cincuenta?]/ ¿aunque le hayas echado un peso?/ [no]  
 551 I: [ajá]  
 552 E: ¿aunque le hayas echado un peso?  
 553 I: te los da  
 554 E: ¿a poco?// [ah pero...]  
 555 I: [es que ese ya] sería tu suerte  
 556 E: pero casi nunca cae/ ¿no?/ [¿o sí?]  
 557 I: [no]/ ese casi no/ ese casi no lo <~lo:>/ ponen en el programa <~pograma>/ ¿no?/ así  
 558 E: ajá  
 559 I: sí porque lo <~lo::>/ lo tienen programado <~pogramado> la maquinita  
 560 E: oye pero/ ¿no te ha pasado que de repente// eh/ alguien e- esté/ alguien ya haya encarrerado la máquina y de repente llegas tú a jugar o que tú ya la hayas...?  
 561 I: ¿llenado?  
 562 E: pues <~pus> no sé encarrerado y <~y:>/ ¿y alguien llega?  
 563 I: sí <~sí:>  
 564 E: y [tú]  
 565 I: [así ya] toca  
 566 E: ¿sí/ sí <...> te ha tocado?  
 567 I: sí/ o sea/ como que dice te gana la máquina/ ¿no?  
 568 E: ajá/ algo [así]  
 569 I: [sí <~sí::>]// así/ así luego va un <~un:>/ chavo  
 570 E: ajá  
 571 I: y <~y:>/ L juega todo/ y ya después va el chavo y <~y:> y <~y:>/ le echa sus pesos el chavo y sí gana  
 572 E: ah  
 573 I: [y dice él/ ajá]  
 574 E: [ya/ porque ya <~ya:> dejaron la] máquina como que <~que:> [lista/ ¿no?]  
 575 I: [ajá]/ dice L/ “pues <~pus> para <~pa> eso es”/ o sea él no es/ payaso  
 576 E: de que le diga/ “ese es [mío o...”]  
 577 I: [no <~no::>]/dice <~dice:>/ “para <~pa> eso es”/ luego va para <~pa> mí  
 578 E: pues sí eso sí/ oye y qué te iba a decir/ y la señora la/ la dueña la/ la de la farmacia no...  
 579 I: no es la dueña o sea es la trabaja  
 580 E: [ajá]  
 581 I: [o sea] se la// se la prestan para <~pa> que la/ que/ jueguen  
 582 E: ajá  
 583 I: o sea le dan <~dan::>/ o sea le dan porcentaje/ le dan dinero// para <~pa> que la tenga ahí  
 584 E: <pero> es que/ bueno una/ una vez yo vi/ no sé/ tú has de saber// que <~que:>/ yo iba pasando por ahí/ y la señora sacó <~sacó:>/ la bandeja de las monedas/ ¿por qué la sacó?  
 585 I: ¿la [señora?]  
 586 E: [porque...]/ ajá/ [una de ahí]

- 587 I: [¿la viejita?]
- 588 E: no <~no:> bueno no me fijé
- 589 I: ¿una [flaquit-?]
- 590 E: [pero alguien] sacó [una moneda]
- 591 I: [sí porque <~poque> es <~e>] la dueña del/ la maquinita/ por ejemplo van/ y vacían la máquina para <~pa> que tengan cambio
- 592 E: [ah]
- 593 I: [y al otro día] van y/ sacan dinero y así
- 594 E: ajá
- 595 I: y a la vi- a la viejita del <~del:>/ la ma- farmacia
- 596 E: mh
- 597 I: le dan dinero
- 598 E: pero entonces por ejemplo si <~si:>/ haz de cuenta/ la viejita ve que tú ya <~ya:>/ te dio cien y luego doscientos...
- 599 I: se enoja
- 600 E: ¿sí?/ ¿qué te dice o qué?
- 601 I: dice/ "no ya/ voy a apagar la máquina porque ya está caliente"/ incluso eso dijo [hace rato]
- 602 E: [ah]// ¿a poco?
- 603 I: como un muchacho ganó como quinientos/ o sei-/ seiscientos pesos
- 604 E: ajá
- 605 I: estábamos viendo yo y L y <~y:> este/ pero sí le daba al chavo porque el chavo también ya le había <~había:> metido dinero
- 606 E: ajá
- 607 I: y este <~este:> y el chavo/ ya había perdido/ que le sube a las grandes
- 608 E: ajá
- 609 I: o sea al siete/ la campana
- 610 E: ajá
- 611 I: y que le empieza a dar y le prende// ya le empezó a dar a todas// ya hasta el último <~último:>/ creo ganó quinientos o seiscientos/ entonces se los se le hizo fácil cambiárselos a la señora de la <~la:>/ farmacia
- 612 E: ajá
- 613 I: y dijo/ "no pues <~pus> ya están bien calientes las monedas ya voy a apagar la máquina"
- 614 E: uh
- 615 I: así es la señora muy <~muy::>// muy <~muy:> quién sabe cómo eh/ para <~pa> las cosas/ o sea para <~pa> el dinero
- 616 E: ajá
- 617 I: esconde mucho el/ los pesos y todo eso
- 618 E: pues <~pus> es que ya ve que está perdiendo/ ¿no?/ yo [creo]
- 619 I: [sí <~sí:>]/ además ella no pierde/ [porque no es su máquina]
- 620 E: [pero pues <~pus> sí no es]/ no es de ella/ ¿no?
- 621 I: lo que pa- lo que pierde son sus ganancias/ o sea por ejemplo si ahí tienen <~tienen:> mil pesos/ ahí le toca como/ doscientos pesos
- 622 E: ah/ [o sea de lo que se junta]
- 623 I: [de se-/ ajá]/ le dan su/ [cómo se...]
- 624 E: [de ahí <~ahi> le da] el porcentaje

- 625 I: le dan un porcentaje  
626 E: (clic)  
627 I: sí <-sí:>/ pero sí le va bien a la viejita/ cuando está bien llena son como/ dos mil pesos  
628 E: ¿a poco de tanto se llena la [máquina?]  
629 I: [sí pues <-pus>]/ tanto/ tanta gente que le [echa]  
630 E: [(risa)]  
631 I: también yo le echaba antes de a s-/ de a veinte pero ahora ya no  
632 E: [¿ya no?]  
633 I: [ya mejor] me los aguardo  
634 E: mm  
635 I: [sí]  
636 E: [pero] L [sí sigue ahí]  
637 I: [no ese] sí sigue  
638 E: tss  
639 I: no/ es que sí es un vicio feo  
640 E: pues <-pus> sí porque/ como dices/ si está programada la máquina  
641 I: sí está [programada]  
642 E: [pues tampoco] te va soltar tanto/ ¿no?/ no te va a [<soltar...>]  
643 I: [hubo]/ un día que/ se descompuso  
644 E: [ajá]  
645 I: [se puso] en ceros  
646 E: ajá  
647 I: la máquina/ pero empezó a dar los pesos  
648 E: [así...]  
649 I: [entonces <-entoces>] ese día estaba jugando L  
650 E: ajá  
651 I: y <-y::> (**se escucha muy larga**) y su herma- y su/ hija de la señora se metió/ “ya voy a apagar la máquina <porque>”/ con groserías  
652 E: (clic) ¿a [poco?]  
653 I: [le digo]/ “cálmate porque <-poque> está jugando”  
654 E: ajá  
655 I: o sea yo sí le dije sus cosas y me/ se me puso  
656 E: (clic)  
657 I: yo también/ le digo  
658 E: [mh]  
659 I: [pues <-pus>] por eso le está echando  
660 E: [pues <-pus> sí]  
661 I: [le dije] hartas cosas  
662 E: (risa)  
663 I: pero el chiste es que la máquina le seguía dando sus pesos  
664 E: ah o sea se estaba vaciando [la máquina]  
665 I: [sí <-sí:>]/ le dio doscientos pesos  
666 E: ¿a poco?  
667 I: regalados  
668 E: y sin jugarlos/ ¿no?/ [más bien]  
669 I: [ajá]/ no <-no:> incluso sí le <-le:>/ sí le cayó al siete



- 670 E: [ajá]
- 671 I: [creo le dio] treinta pesos pero la/ se l- <~l:~>/ la máquina se puso en ceros
- 672 E: ajá
- 673 I: como que se le fue el avión
- 674 E: (risa)
- 675 I: y ya empezó a dar/ todo y la/ la su hija se l- <~l:~>/ la apagó
- 676 E: su hija es/ la que vende afuera es[te...]
- 677 I: [una] que tiene la nariz así// [como la mía pero más...]
- 678 E: [ah creo que sí]/ y que vende
- 679 I: [flaquita/ banderillas]
- 680 E: [que vende este <~este:>]/ banderillas/ [¿no?/ y eso]
- 681 I: [ándale esa es] su hija
- 682 E: ah
- 683 I: sí [me ]
- 684 E: [sí]
- 685 I: dijo hartas cosas y yo también no me iba a dejar
- 686 E: no pues <~pus> no/ pero la señora / la viejita sí se ve enojona/ ¿no?
- 687 I: no <ah> sí <~sí:> es bien/ sí
- 688 E: no/ y la <~la:~>/ la hija también se ve de repente [media...]
- 689 I: [sí]/ son/ tiene varias hijas
- 690 E: ¿a poco?
- 691 I: mh// son como diez/ once [hijas]
- 692 E: [yo pen-]/ ah yo pensé que nada más era...
- 693 I: no <~no:> tiene varias <~varia:s>
- 694 E: una
- 695 I: ¿no te acuerdas de un señor bigotón que estaba ahí luego?// gordito/ que pensaba que era su esposo y es su hijo
- 696 E: [no me he fijado]
- 697 I: [un gordito de los] celulares
- 698 E: ah/ ¿el de los celulares?
- 699 I: ¿ves que también tenía máquina él ahí?
- 700 E: ajá/ sí creo que sí
- 701 I: sí era su máquina de él
- 702 E: el de el de
- 703 I: mh
- 704 E: ¿y él era su hijo?/ [es su hijo?]
- 705 I: [sí] es su hijo
- 706 E: ¿a poco tiene como diez u once?
- 707 I: sí/ también tiene un buen de hijos
- 708 E: ah/ tiene un montón
- 709 I: sí
- 710 E: no <~no:> pero se la gana tu/ suegra
- 711 I: no [pues <~pus>]
- 712 E: [¿no?]
- 713 I: sí muchos
- 714 E: tu suegra sí... (se oye el claxon de un carro)

- 715 I: yo creo por eso/ ya no aguantó y ya/ se pa-/ se <~se:>/ murió [yo creo]  
716 E: [(risa)] pues <~pus> sí imagínate  
717 I: no pues <~pus> sí  
718 E: también tuvo que ver yo creo/ ¿no?  
719 I: un buen de hijos/ ¿para <~pa> aguantar tantos?/ y ella solita  
720 E: mh  
721 I: sí <~sí:>  
722 E: pues <~pus> sí  
723 I: [tantos hijos]  
724 E: [y qué]/ y <~y:>/ bueno y de <~de:>/ dices que con sus hermanas no  
pues <~pus> nada que ver ni...  
725 I: no hay que ver  
726 E: ni nada pero o sea...  
727 I: sí son <~son::>// sí son payasas/ la verdad <~vedá>  
728 E: ¿sí?/ por qué/ o sea/ [te dicen cosas o algo]  
729 I: [son <~son:>/ no <~no:>]/ son payasas no sé/ son [muy...]  
730 E: [mh]  
731 I: quién sabe cómo// mamonas (risa)  
732 E: (risa)  
733 I: muy payasas  
734 E: ajá  
735 I: [no sé por...]  
736 E: [o sea <...>] pero <~pero:>/ te mantienes/ ¿no?/ [al margen]  
737 I: [sí <~sí:>]/ yo eh/ si no me dicen nada/ yo no les digo nada  
738 E: mh  
739 I: me gritan/ yo les grito  
740 E: oye y una de/ una un chico ahí// el puesto de verduras es también  
[de...]  
741 I: [el Alex <~Alets>]/ su sobrino  
742 E: ah no/ ¿no es su hermano?  
743 I: no/ es su sobri-/ uno de lentes/ ¿no?  
744 E: uno de lentes  
745 I: sí es su herma-/ su sobrino  
746 E: ¿es sobrino de quién?  
747 I: es su sobrino  
748 S: E  
749 E: qué pasó R  
750 S: estás viendo/ ¿qué estás <...>?  
751 E: estamos aquí grabando a l  
752 S: [¿sí?]  
753 E: [pásale]/ sí  
754 S: está mala eh/ está mala  
755 E: yo pensé que era hermano de <~de::>// de L  
756 I: ah es su sobrino  
757 E: ¿sí?// pues <~pus> está este/ pues <~pus> sí está grande/ ¿no?  
758 S: ¿tienes cigarros J?  
759 I: mh

- 760 E: no// ¿y de quién es [este...?]  
761 I: [no]/ tiene veinte años  
762 E: ¿tiene veinte años?/ se ve  
763 I: [sí <~sí:>]  
764 E: [como] de <~de:>/ catorce/ ¿no?  
765 I: ¿sí verdad <~veá>?  
766 E: se ve [bien chiquito]  
767 I: [no/ tiene] veinte años  
768 E: ¿y él/ de quién es hijo?  
769 I: de su hermana la <~la::> (se alarga mucho)/ mediana/ de la grande  
770 E: hay una que siempre está ahí <~ahí:>/ atendiendo  
771 I: [¿una peloncita?]  
772 E: [una que siempre siempre] siempre está/ sí que tiene el cabello cortito  
773 I: ay sí/ es su hermana la m- <~m::>/ grande  
774 E: ¿y ella te cae bien o [<...>?/ ajá]  
775 I: [no <~no:>/ es muy pa-] es muy [payasa]  
776 E: [¿<sí>?]/ ¿sí?  
777 I: sí/ es la/ o sea es mi patrona  
778 E: ¿ah ella es tu patrona?  
779 I: ella es mi patrona  
780 E: ¿y si se pone exigente o [no?]  
781 I: [sí]// [sí]  
782 E: [¿y tú] qué tal le caes?  
783 I: ¿eh?  
784 E: ¿tú cómo le caes o qué?  
785 I: a mí no me importa si me cae [o no <~no:>]  
786 E: [(risa)]  
787 I: no  
788 E: [pero pues <~pus> es que...]  
789 I: [mientras que esté] bien con L  
790 E: sí pero es que imagínate/ eres la <~la::>/ eres este/ la trabajadora de ella// y eres novia de...  
791 I: ¿sí verdad <~veá>?  
792 E: su hermano/ [¿no?]  
793 I: [fíjate] tuve que pasar con to- por todas sus hermanas  
794 E: o sea de qué/ de que/ son pa-/ de <~de:>/ ¿qué fueron tus patronas?/ ¿o qué?  
795 I: ajá// no <~no:> pasé todas por/ por L  
796 E: [¿cómo que <...>?]  
797 I: [eran bien payasas] sus hermanas  
798 E: [¿sí?]  
799 I: [no] me querían  
800 E: (clic)/ ¿qué te decían o qué?  
801 I: no/ pues <~pus> no te conviene/ no sé qué y...  
802 E: ¿así le decían a L?  
803 I: <...> además les dijo L/ “no pues <~pus> si tú ustedes no se van a quedar [con <~con:>/ con ella”]

- 804 E: [(risa) con ella/ ¿no?] (risa)// pues <~pus> si era cuestión tuya [y de...]  
 805 I: [pues <~pus> sí]  
 806 E: y de L/ ¿y sus hermanos nunca están ahí [verdad?]  
 807 I: [no]/ casi no [están]  
 808 E: [ellos no]  
 809 I: trabajan  
 810 E: ah/ sí porque nada más he visto a...  
 811 I: a L y a otro/ un gordito  
 812 E: no/ un/ al gordito [tampoco]  
 813 I: [¿no?]  
 814 E: nada <~na> más/ ¿al que dices que se llama A?  
 815 I: A es su sobrino  
 816 E: ah ese...  
 817 I: el de la verdura/ es el dueño de la verdura  
 818 E: ¿ah él es dueño [dueño?]  
 819 I: [el dueño]  
 820 E: mm/ pues <~pus> [ya su]  
 821 I: [pues <~pus> casi] es como mi caso// [de mi puesto]  
 822 E: [ajá/ ah pues <~pus> sí]/ que [tienen su...]  
 824 I: [y tiene veinte] años igual  
 825 E: y [tienen su...]  
 826 I: [en febrero] también cumple sus años  
 827 E: [¿a poco?]  
 828 I:[creo el veintiséis]  
 829 E: ah [pues <~pus> ahí <~ahi> s-...]  
 830 I:[el/ veintiún [años]  
 831 E: [casi] igual que tú/ ¿no?  
 832 I:sí pero <~peo> ese es bien payaso  
 833 E: ¿no te llevas bien con él?  
 834 I:sí <~sí:> pero/ es muy payaso con la gente  
 835 E: ¿por qué?  
 836 I: a mí me cae gordo eso que sean payasos con la gente  
 837 E: ¿por qué?/ te...  
 838 I:[quién sabe]  
 839 E: [contesta] mal o [¿qué?]  
 840 I:[ajá]  
 841 E: mm  
 842 I:hasta a sus hermanas por diez centavos y/ yo luego les ando por poniendo a la gente/ o sea diez veinte centavos cincuenta  
 843 E: ajá  
 844 I:y se enojan// [te]  
 845 E: [ah] o sea que/ no les/ ¿les faltan veinte centavos y ellas no les dejan algo?  
 846 I:luego se enojan  
 847 E: (clic) [ajá]  
 848 I: [ya de]/ pero <~pero:> ya/ le digo/ "no seas así"/ ya/ fíjate que ya van cambiando y sí ya

- 849 E: ¿sí?
- 850 I: ya son más/ buenas// que antes que diez centavos/ “luego te los paso”/ dice/ “está bien ya déjalo así”/ y antes no <~no:>
- 851 E: ¿y antes no?
- 852 I: no <~no:>/ le digo/ “es que si no <~no::>/ si no hacen eso se les va a ir la gente”
- 853 E: eso sí
- 854 I: al contrario por diez centavos/ no te haces ni rica ni pobre
- 855 E: y luego deja de eso/ que no tienen <~tienen:>/ la <~la:>/ tienen cerca la vinatería/ [¿no?]
- 856 I: [tienen] la/ y la Leo
- 857 E: ¿cuál es la Leo?
- 858 I: la <~la:>/ la cremería la chiquita
- 859 E: ah sí es cierto la que [está enfrente del banco]
- 860 I: [ahí también tienen]/ sí
- 861 E: sí <~sí:> sí es cierto/ esa es también es buena competencia/ [¿no?]
- 862 I: [sí <~sí:>]// dan i-/ van dan/ es/ lo que pasa que ahí <~ahí:> varían <~varean> los precios en todas las tiendas
- 863 E: ajá
- 864 I: por eso// luego compran en la tienda por los cigarros/ por los chicles <~chi:cles>
- 865 E: mh
- 866 I: por los refrescos y todo eso
- 867 E: oye y tú qué ya estás ahí más o menos/ saben/ ¿sí le sí les ganan al <~al:>// o sea la/ sí le ganas en una tienda...
- 868 I: sí [pero no mucho]
- 869 E: [¿bien a todo] o qué?/ para <~pa:> la/ porque yo sabía que por ejemplo a las sabritas les ganas poquito/ [¿no?]
- 870 I: [sí] como <~como:>/ treinta centavos <~centavos:>/ [cincuenta centavos]
- 871 E: [(clic)/ ¿treinta centavos] por bolsita?/// uy no pues <~pus>
- 872 I: y lo que pasa que como ahorita <~orita> ya hay muchas competencias <~copetencias>
- 873 E: [mh]
- 874 I: [ya no <hay>]/ ya no vendes como antes// ellos dicen que ya no venden como antes
- 875 E: mh
- 876 I: que iba mucha gente <~ge:nte>// y ahora <~ora> ya no porque <~porque:>/ cada cuadra hay ventanitas
- 877 E: sí sí es cierto/ ¿y el refresco como cuánto le ganas?
- 878 I: ah como/ igual cincuenta un peso
- 879 E: ¿a poco?// pues es muy poco/ ¿no?/ [y es que a ese no le puedes subir más/ ¿verdad <~verdá>?/ si no...]
- 880 I: [sí <~sí:> <en todo>] y donde puedes] ganar más es en la cerveza
- 881 E: pero no/ [¿a poc-?]
- 882 I: [y en los] cigarros/ nada <~na> más
- 883 E: pero la cerveza igual la das a un sol-/ tiene un solo [precio/ ¿no?]

- 884 I: [sol-]/ y <~y:> también tienen permiso  
885 E: ¿cómo permiso?  
886 I: o sea de Hacienda/ ¿ves que piden permiso?  
887 E: ah sí  
888 I: eso l- <~l::>/ le lo importante <~importante> si no lo tienen/ lo los multan y les cierran  
889 E: [por la cerveza]  
890 I: [porque lo]/ ajá/ porque <~poque> no tienen [permiso]  
891 E: [ah]// [¿a poco?]  
892 I: [o sea allí] en la tienda tienen permiso para <~pa> todo  
893 E: ajá  
894 I: para <~pa> cigarros/ para <~para:>/ la cerveza  
895 E: sí  
896 I: para <~pa> tienda// si no lo tienen la tuvieran clausurada  
897 E: no eso sí  
898 I: [sí]  
899 E: [<sí>] ¿y en la cerveza?/ ¿ahí/ como cuánto le ganan?  
900 I: ahí <~ahí> como <~como:>/ dos cincuenta dos pesos  
901 E: ¿por qué/ por caguama?  
902 I: mh  
903 E: pero pues <~pus> es más/ ¿no?/ sí se venden  
904 I: sí <~sí:> pero <~pero:> pues <~pus>/ luego no se vende/ luego sí se vende/ lo que/ donde/ se vende más el viernes sábado/ o domingo por lo [mucho]  
905 E: [ajá]  
906 I: pero así/ diario no se vende/ se venderá una <~una:>/ dos o tres caguamas// al día  
907 E: pero es poquito/ ¿no?  
908 I: mh// lo que se vende más son los cigarros sueltos  
909 E: ¿sí?/ ¿y esos [cuánto les ganas?]  
910 I: [y los chicles]// ah pues <~pus> le ganan <~ganan::>// pues <~pus> la caja está a veintidós del Montana y los dan a uno cincuenta  
911 E: ¿a uno [cincuenta?/ ¿y cuántas trae?]  
912 I: [le ganan como]/ veinte  
913 E: [¿veinte?]  
914 I: [como le ganan] como <~como:>/ ¿diez pesos?/ ocho pesos  
915 E: como diez pesos más o menos  
916 I: diez pesos y <~y::>/ el Camel está a veintidós  
917 E: y trae <~traí> veinte igual?  
918 I: trae <~traí>/ trae <~traí> veinte igual  
919 E: ¿y a cómo los dan?/ a...  
920 I: a dos pesos  
921 E: ah a do-/ a ese le ganan más/ [¿verdad?]  
922 I: [ajá]/ yo los daba el Montana a peso  
923 E: ajá  
924 I: pero no me salía  
925 E: ¿y a poco lo bajaste?

- 926 I: no/ lo subí a uno cincuenta  
 927 E: ah/ yo pensé que los habías bajado/ [dije/ “no pues <~pus> no <~no:>”]  
 928 I: [sí porque aquí ves que] en la tienda los dan a dos pesos  
 929 E: ¿aquí con la señora?  
 930 I: el Camel lo da a dos cincuenta  
 931 E: [y tú el...]  
 932 I: [yo me pon-] yo me pongo porque la gente me busca  
 933 E: ¿y el Camel a cómo lo das?/ a dos  
 934 I: a dos pesos// [sí <~sí:>]  
 935 E: [y el <~el::>]/ ¿cuál otro/ me dijiste?  
 936 I: el Montana a uno cincuenta  
 937 E: ¿y allá cómo lo dan/ a dos?  
 938 I: a dos pesos// sí  
 939 E: [no pues <~pus> sí está caro]  
 940 I: [<no me gusta> porque <~porque:>]/ pues <~pus> porque <~poque>/  
 luego se siente uno feo cuando no tiene/ luego me vienen y me piden/  
 pues <~pu> les digo/ “pues <~pus> órale”  
 941 E: mh  
 942 I: pues <~pus> ya saben que aquí sí/// sí presto  
 943 E: ajá  
 944 I: <que así>// o sea así/ buscas a tus clientes y te buscan mucho  
 945 E: sí <~sí:>  
 946 I: porque/ aquí se <~se:> les abren las puertas  
 947 E: y pues <~pus> si estás dando barato  
 948 I: ajá <aunque> sea <~sea::> cincuenta centavos vienen aquí y ya// se les  
 hace su cuenta ya ves  
 949 E: luego una/ una señora/ la señora de aquí de la tienda  
 950 I: [mh]  
 951 E: [bueno] el señor/ ¿cuándo fue?/ ayer compré unas galletas  
 952 I: ajá  
 953 E: un <~un:>/ unas Piruetas creo/ y ya este/ y ya me las llevé/ y me las iba  
 a comer/ y de repente vi que la fecha era del...  
 954 I: era/ [caduca- dos mil]  
 955 E: [era de enero] del dos mil seis  
 956 I: [sí <~sí:>]  
 957 E: [ya había] caducado/ o sea tenía un año// no pues <~pus> ya regresé y  
 se las regresé o sea/ sí/ y...  
 958 I: no o sea/ todas sus/ sus galletas de Gamesa están caducadas/ incluso  
 959 E: [ajá]  
 960 I: [¿ves] que me surtía/ Gamesa?  
 961 E: ajá  
 962 I: me decía que s- todo su producto es caducado  
 963 E: ¿el de allá?/ [(clic)]  
 964 I: [o] sea a mí no me puede decir nada porque <~porque:>/ pues <~pu>  
 ellos tienen más <~más::>// o sea cola que les pise porque tiene más  
 cosas caducadas  
 965 E: ¡mm!

- 966 I: por ejemplo/ los días que no abrí  
 967 E: [ajá]  
 968 I: [rega-]/ regalé mis dulces que <~que::~>/ se me caducaron  
 969 E: ajá  
 970 I: pero <~pero:>/ ¿ves que dura un mes?  
 971 E: sí/ ¿no?/ [de la fecha/ todavía <~toa> tienes un/ un mes]  
 972 I: [ajá ajá// ajá un mes]  
 973 E: ajá  
 974 I: y <~y:>/ ellos tienen ya un año año y [medio]  
 975 E: [no] pues <~pus> te digo las galletas de ayer [tenían un año]  
 976 I: [yo todo] lo que sea de/ chocolate de a cinco los regalé  
 977 E: mh  
 978 I: no/ porque a mí no me gusta así/ trabajar// incluso también chicles  
 regalé <~regalé:> y [todo eso]  
 979 E: [¿a poco?]  
 980 I: hasta mis cuetes regalé  
 981 E: ¿tus cuetes también?  
 982 I: para <~pa> que no se me cebaran/ [caducaran]  
 983 E: [(risa)]  
 984 I: sí pero/ todas las que ves/ las [galletas de]  
 985 E: [mm]  
 986 I: Gamesa están todas caducadas  
 987 E: [sí sí vi]  
 988 I: [y lo que tiene] ahorita no es de lo nuevo  
 989 E: no porque/ las esas galletas/ tenían una <~una:> tira de las de perrito/  
 [se...]  
 990 I: [no y] ahora <~ora> es de <~de::~>/ cómo/ del/ Punki Punki (quiso decir  
 Funki-Punky)// [ahora <~ora> son nuevos]  
 991 E: [pues <~pus> no sé pero]/ pero tenía una de esas de perrito narizón  
 992 I: sí ya se cuáles de dalmata y todo eso/ [¿no?]  
 993 E: [ajá]/ [<...>]  
 994 I: [de <~de:>/ huellas] grandotas  
 995 E: te digo que tenía un año  
 996 I: no pues <~pus> sí  
 997 E: y <~y:>/ también hoy D fue a comprar una <~una:>/ una lechera  
 998 I: y [está <~ta> caducada]  
 999 E: [y <~y:>/ y]/ sí <~sí:>/ que caducó el <~el:>/ qué/ mayo/ en mayo del  
 [dos mil seis]  
 1000 I: [tsss]/ ¿y se la cambiaron?  
 1001 E: pues <~pus> échale/ nueve años  
 1002 I: no pues <~pus> [sí <~sí:>]  
 1003 E: [sí no]/ ya no se la compró porque no tenía otra/ era la [única que tenía]  
 1004 I: [no <~no:> pues <~pus> no]/ es que no// no debes de comprar cosas  
 caducadas porque <~poque> l- <~l:> luego ves como es aluminio  
 1005 E: mh  
 1006 I: saca un líquido  
 1007 E: (clic) / [¿a poco?]



- 1008 I: [¿cómo se llama]/ cómo se llama?  
 1009 E: no sé  
 1010 I: bueno saca un s-/ un <~un::> sabor bien feo  
 1011 E: ¿a poco?  
 1012 I: cuando es de/ sí cuando los frijoles se golpean  
 1013 E: ah [sí]  
 1014 I: [ya no] sirven// saben a fierro/ [cortado <~co:rtado>]  
 1015 E: [por] lo que me/ por  
 1016 I: [ajá]  
 1017 E: [lo que van] sacando  
 1018 I: ándale/ eso sabe bien feo  
 1019 E: mm  
 1020 I: <aunque> <~eque> esté buena la fecha <no> ya no te sirve///  
 1021 E: [<entonces>]  
 1022 I: [cuando] vamos a surtir  
 1023 E: ajá  
 1024 I: reviso todas las latas/ todas todas todas  
 1025 E: ¿y te ha tocado que te quieran vender este/ aplastado?/ [bueno/ ¿sí?]  
 1026 I: [ah sí] pero las cambió  
 1027 E: luego luego  
 1028 I: sí sí me las cambian/ in- incluso luego van <~van:> pon- y este  
 ponchadas/ luego hay/ chiles van a abiertos/ todo eso  
 1029 E: (clic)/ ¿a poco?  
 1030 I: las rajadas// luego como ves que son un buen de trabajadores y comen  
 ahí  
 1031 E: ajá  
 1032 I: y abren las latas y se las comen// o [luego con...]  
 1033 E: [¿y a poco así] te las quieren vender luego?  
 1034 I: sí así las meten en la caja// sí <~sí::>/ tienen todos su maña  
 1035 E: pues <~ps> qué transas/ ¿no?/ ¿de aquí de la Escorpión?  
 1036 I: sí <~sí:> luego vienen cloralex <~clorales> sin <~sin:> una pieza/ y yo  
 todo cuento eh/ me veo mal pero me cuento [todo]  
 1037 E: [no pues <~pus>] es que está bien/ [sí estás pagando]  
 1038 I: [hasta las sales]/ hasta la sal la cuento// los frijoles/ todo cuento  
 1039 E: mh  
 1040 I: hasta los kilos que me dan de <~de:> arr- de arroz y todo eso yo lo  
 cuento  
 1041 E: no <~no:>/ está bien porque [pues <~ps> que te estén]  
 1042 I: [es] que si no te pones así te siguen robando y/ luego los fabulosos  
 también/ el otro día compró media caja de windex <~güindes> para  
 <~pa> los vidrios  
 1043 E: ajá  
 1044 I: y este <~este:>/ y venían doce botellas y en/ hasta abajo había una  
 botella vacía/// pues son las que ocupan para <~pa> echarle a  
 1045 E: [ajá/ es/ sí]

- 1046 I: [las computadoras] y todo eso/ y no tenía nada <~na:da> ni una gotita/  
no y que lo cambio le digo/ “si quiere no/ si no regrésemi el dinero”
- 1047 E: pues <~pus> sí
- 1048 I: dice/ “no sí ahorita <~orita> se la cambio”
- 1049 E: no pero o sea entonces <~entós> ya tienen bien medida su transa ¿no?  
[y a ver quien]
- 1050 I: [no pues <~pus> sí <~sí:>]// es que luego como cuando falta algo se los  
cobran a ellos
- 1051 E: ah/ entonces <~entós> por eso [<andan>]
- 1052 I: [mh]
- 1053 E: viendo a quién [cargarle el muerto]
- 1054 I: [sí <~sí:> agarran] de las cajas/ también de la/ luego en las bolsas de la  
caja// también/ te agarran/ [jabones]
- 1055 E: [¿de <~de:> la] qué?/ ¿ah de jabón?
- 1056 I: de las cajas
- 1057 E: [o sea que en todo...]
- 1058 I: [luego dicen] <...> luego dicen <~dicen:> cuarenta y luego traen treinta  
y cinco// o sea <cuán-> tú sientes la caja [cuando]
- 1059 E: [ajá]
- 1060 I: la cargas sien-/ la sientes rara// o luego cuando las de a kilo son diez/  
luego vienen nueve/ ocho
- 1061 E: [¿a poco?]
- 1062 I: [tienen sus]/// tienen su maña todo [eso]
- 1063 E: [no pues <~pus>] sí roban un montón/ ¿no?
- 1064 I: mh/ [todo]
- 1065 E: [entonces <~toces>]/ ahí <~ahí> te/ ahí por ejemplo todo lo <q->/ la  
tienda lo que es arroz y eso se surten aquí en la...
- 1066 I: todo acá
- 1067 E: en la abarrotera
- 1068 I: en la abarrotera
- 1069 I: sí hay que saberle también porque luego te meten cosas caducadas
- 1070 E: ¿también?
- 1071 I: debes de ver dónde está bien las cosas
- 1072 E: [mh]
- 1073 I: [dónde] compra más la gente// dónde sale más barato para <~pa> ti y  
para <~pa> la gente
- 1074 E: hace poco me platicó una chava que en la/ allá en la central de abastos  
de Ecatepec
- 1075 I: mh
- 1076 E: que <~que:> lo que hacían era a los <~lo:s>/ que al yogur y a los jugos
- 1077 I: sí
- 1078 E: que les borran la fecha de caducidad
- 1079 I: sí y [los dan más baratos]
- 1080 E: [y que les ponen]/ ajá o y [que les ponen otra]
- 1081 I: [tres por diez]/ sí
- 1082 E: ¿a poco?
- 1083 I: todas las cremerías están así

- 1084 E: ¿a poco sí?
- 1085 I: sí <~sí::> hasta/ luego aquí <~aquí:> en la vinata (se refiere a una vinatería)// sí <~sí::>
- 1086 E: o sea que es lo <~lo:>/ es/ ya normal
- 1087 I: ahorita aquí ya/ aquí en la tienda va un supervisor y revisa todas las fechas
- 1088 E: ajá
- 1089 I: y están bien
- 1090 E: [mh]
- 1091 I: [también] como en el cigarro también van y lo...
- 1092 E: ¿y sí va el/ sí va un supervisor [entonces?]
- 1093 I: [sí <~sí:>]
- 1094 E: ¿y [cómo que/ cuándo van?]
- 1095 I: [y <~y::> ven] caducado y te lo cambian// porque esa ya es la culpa del...
- 1096 E: del/ [este]
- 1097 I: [prome-]
- 1098 E: [ajá// el sí proveedor/ ¿no?/ ajá]
- 1099 I: [proveedor <~promedor>/ el/ ¿cómo se llama?/ el que lo vende]// y si no los regañan/ el otro día// apenas el otro año/ fueron los del cigarro de los del/ ¿te acuerdas de los cigarros del Alas y todo eso?/ Bohemios [y todo eso]
- 1100 E: [ah sí]/ sí sí sí
- 1101 I: no/ todo eso no vendía L/ ya estaba caducado
- 1102 E: [<mh>]
- 1103 I: [y se]/ fue el del Marlboro <~Marboro> y se lo cambio todo
- 1104 E: por Marlboro <~Malboro>
- 1105 I: mh
- 1106 E: ¿a poco?
- 1107 I: también los yogures todo <~todo:> y si ven caducado lo cambian
- 1108 E: pues sí es que dejan en mal [a la marca/ ¿no?/ si ven que hay]
- 1109 I: [sí <~sí:>/ o sea/ o sea] no es la marca/ o la t-/ ya no te compra la gente
- 1110 E: mh
- 1111 I: o sea ya va con el temor que ya venden caducado// así como tú ya vas a revisar las mar- las [fechas]
- 1112 E: [sí <~sí::>]/ no pues <~pus> [te digo a mí de]
- 1113 I: [hasta con los] chicles <~chicles:>
- 1114 E: ¿también traen fecha?
- 1115 I: sí <~sí:> traen fecha// y te apuesto si vas y compras
- 1116 E: [(risa)]
- 1117 I: [ahorita <~oíta>] un chicle
- 1118 E: [ajá]
- 1119 I: [este] ya ajá ya está más pasado que este// si no te r-/ te regalo todo mi puesto
- 1120 E: (risa)/ ¿a [poco?/ no <~no::>]
- 1121 I: [no/ en serio]

- 1122 E: no/ sí te creo porque te/ te digo mira/ hoy fue lo de la leche/ La Lechera// y ayer fue lo de las galletas que/ un año de caducidad
- 1123 I: luego ustedes<~ustés> les compraban [ahí los]
- 1124 E: [nombre <~no:mbre>]
- 1125 I: refrescos
- 1126 E: sí/ luego también ahí
- 1127 I: sí es que <~que:>/ todo eso está <~está:>/ está <~ta> mal// fíjate si un día les cae <~cai> PROFECO (Procuraduría Federal del Consumidor) si lo...
- 1128 E: [pues <~pus> sí]
- 1129 I: [por la]/ por las <~las:> fechas
- 1130 E: [y...]
- 1131 I: [por] los niños
- 1132 E: y es que ahí <~ahi> su esa de <~de:>/ de Gamesa/ como dices/ sí se ve que hasta tiene un montón de polvo de
- 1133 I: no sí/ nosotros [a mí no]
- 1134 E: [de que no]
- 1135 I: o sea yo limpio todos los muebles
- 1136 E: ajá
- 1137 I: y están limpios y no se ven así/ o sea cada que veo/ así un producto yo mal de la tienda lo limpio
- 1138 E: pues <~pus> sí/ ¿no?
- 1139 I: tengo todo arregladito ahí
- 1140 E: o sea que a ti te toca arreglar <~arregla:r> [y limpiar <~limpia:r> y...]
- 1141 I: [sí todo y]/ limpiar el boing <bo:ing>/ donde tengo los/ ¿ves que en los refri hay jugos?
- 1142 E: ajá allá arriba
- 1143 I: todo eso limpio// limpio los [refrigerado-]
- 1144 E: [entonces <que>]/ que quitarlos y volverlos a poner
- 1145 I: a ponerlos/ por ejemplo ahora <~ora> no los limpié ahora <~ora> mañana me voy temprano
- 1146 E: [ajá]
- 1147 I: [primero Dios]/ voy a ir a limpiar el boing y todo eso por los niños de la escuela
- 1148 E: mm/ mh
- 1149 I: los/ los voy a limpiar
- 1150 E: ajá
- 1151 I: ya acabo todo mi ya/ mi quehacer y ya// [despacho]
- 1152 E: [y otra vez]
- 1153 I: y ya me vengo otra vez para <~pa> acá
- 1154 E: y te toca despachar/ ¿sí te dan tu hora de comida/ o [algo así?]
- 1155 I: [no] porque me salgo con L a...
- 1156 E: ¿a comer?
- 1157 I: a <~a::>/ a surtir y luego nos echamos un taquito <~taqui::to>
- 1158 E: ah ya ahí
- 1159 I: sí <~sí:>
- 1160 E: [oye...]

- 1161 I: [o luego] aquí/ con mi mamá a echarnos un taco  
 1162 E: ¿y tienen ahí la bodega o algo así de/ como una bodega [o algo?]  
 1163 I: [una] una bodega chiquita  
 1164 E: es es/ yo he visto que hay una/ puertita/ [¿no?/ ¿ahí luego luego?]  
 1165 I: [ándale por ahí]// ajá/ pero ¿ves que hay una ventana en la calle?  
 1166 E: ajá/ [creo que sí]  
 1167 I: [ahí es su <~su:>]/ bodeguita  
 1168 E: ah/ sí  
 1169 I: [creo]  
 1170 E: [porque] tienen este/ o sea sí tienen surtida la tienda/ ¿no?  
 1171 I: mh// está <~ta> chiquita la...  
 1172 E: [mh]  
 1173 I: [l-] la/ ¿cómo se llama?/ la bodega/ está <~ta> bien chiquita  
 1174 E: mm  
 1175 I: pero sí tienen sus cositas [ahí]  
 1176 E: [pero] la tienda sí se ve bien llenecita/ [o sea sí...]  
 1177 I: [sí/ está <~ta>] chiquita/ pero sí está <~ta>/ sí hay de todo ahí  
 1178 E: mh  
 1179 I: y fresco todo  
 1180 E: mm  
 1181 I: por eso mucha gente va ahí porque está fresca la las cosas/ la leche  
 <le:che>/ [todo eso]  
 1182 E: [mm/ pues] está bien  
 1183 I: está <~ta> todo ahí  
 1184 E: sí/ y entonces oye/ ¿también aquí en las abarroteras hacen eso de las  
 fechas/ de/ quitárselas...?  
 1185 I: eh [mm <pro->]  
 1186 E: [¿se las cambian?]  
 1187 I: de/ como las harinas sí  
 1188 E: ¿sí?  
 1189 I: ahí sí te mete caducadas  
 1190 E: las venden/ las venden pasadas  
 1191 I: ajá por ejemplo ayer este/ que L compró de las <~las:>/ para <~pa>  
 hacer hot cakes <~jotquéis>  
 1192 E: ajá  
 1193 I: la negrita  
 1194 E: ajá  
 1195 I: este <~este:>/ estaban todas aplastadas y/ abiertas  
 1196 E: (clic)/ ¿a poco?  
 1197 I: pero estaban bien la fecha  
 1198 E: ah  
 1199 I: o sea yo me fijo primero de la fecha  
 1200 E: ajá  
 1201 I: pues <~pus> estaba bien dije/ “pues <~pus> está bien”/ pero en eso  
 que volteo la caja todo así/ y todas abolladas y rotas// no pues <~pus>  
 fueron ciento y tantos y mejor le dije/ “cámbialas/ porque eso no/ ni las  
 ganancias”

- 1202 E: pues <~pus> no  
 1203 I: porque él o sea L no le gana mucho/ o sea por ejemplo en la <~la::>  
 1204 E: (tos)  
 1205 I: en la nota dice trece  
 1206 E: [ajá]  
 1207 I: [pesos]// y <~y::> él le gana como trece cincuenta/ tre- cincuenta centavos  
 1208 E: o sea// ni l- <~l::>/ ni una cuarta parte/ ¿no?  
 1209 I: [no]  
 1210 E: [yo creo]// ganas bien poquito  
 1211 I: gana [bien poquito]  
 1212 E: [no pero es que]/ por decir ya pagas/ haz de cuenta// pagas y luego los revisas  
 1213 I: [ándale]  
 1214 E: [y entonces] ya...  
 1215 I: sí// [primero...]  
 1216 E: [y por no]/ ¿no las puedes revisar antes [de pagar?]  
 1217 I: [no <~no::>]/ [porque...]  
 1218 E: [¿no?]  
 1219 I: porque <~porque:> pues <~pus> dicen que son muchas transas así <~así:>/ les roban y todo eso  
 1220 E: ah pero pues es que sí ellos te están haciendo [lo mismo]  
 1221 I: [no <~no:>] es que/ yo sí ya les digo sus cosas  
 1222 E: ajá  
 1223 I: que por eso uno paga y <~y::>/ uno puede comprar donde él/ uno quiera  
 1224 E: mh  
 1225 I: y <~y:> luego no se apuran <~apu:ran> bueno es much-/ un relajo ahí  
 1226 E: ¿pero entonces <~entós> ya los conocen a [ustedes dos ahí?]  
 1227 I: [no ya]  
 1228 E: ya  
 1229 I: ya nos conocen// sí  
 1230 E: pero pues <~pus> oye sí ya los conocen no les deberían de hacer tanta [transa de la]  
 1231 I: [no pues <~pus> ya no nos] hacen ya  
 1232 E: de las harinas [y eso]  
 1233 I: [no ya no] eh  
 1234 E: mh  
 1235 I: ya ya se le/ yo como sie-/ yo siempre lo reviso y lo lo le/ el otro día les dije al gerente  
 1236 E: <qué>/ ¿sí fuiste a hablar con él?  
 1237 I: sí <~sí::>  
 1238 E: [¿qué le dijiste?]  
 I. [le dije]/ “oiga sabe qué <~qué:>/ pues <~pus>/ ¿por qué <~poqué> son así/ si yo pago mis productos?”// luego deje déjese/ deja de eso/ nos avientan el producto como si se uno se lo [fuera]

- 1239 E: (clic)
- 1240 I: a pedir// y <~y:> y el <~el::> gerente le habló al chavo
- 1241 E: ajá
- 1242 I: y le dijo/ “a ver a ver me dijo la muchacha esto y esto y esto”
- 1243 E: ajá
- 1244 I: le digo/ “¿sabes qué?”/ le dijo/ “no es cierto <~cieto> no es cierto”/ le digo/ “¿no es cierto?/ ¿no me aventastes las cosas?/ “¿no me quisistes cambiar este/ mi Suavitel”/ así le dije
- 1245 E: mh
- 1246 I: y se quedó callado// dice/ “¿no que no”/ y se enojó el gerente y dijo/ “después hablamos”// pero yo creo eso
- 1247 E: [ajá]
- 1248 I: [son] las mismas transas de ellos/ también
- 1249 E: pues <~pus> sí pero es que tampoco se vale/ ¿no?/ que// o sea no/ no te están haciendo el favor en darte las cosas/ ¿no?/ es la/ pues <~ps> es el trabajo de ellos
- 1250 I: ajá
- 1251 E: para eso [están]
- 1252 I: [eso]
- 1253 E: y puedes exigir tú que te den las cosas bien
- 1254 I: sí luego te las dan de mala gana pero// pero así son
- 1255 E: mh
- 1256 I: son muy payasos pero// pues <~pus> de ahí/ por eso tiene la chamba por uno
- 1257 E: pues eso sí/ si ustedes [no fueran a comprar...]
- 1258 I: [y nosotros tenemos] la chamba esa por la gente
- 1259 E: o sea a fin de cuentas es este...
- 1260 I: o sea uno para allá <~pallá> y otro para acá <~pacá>/ unos por la gente/ nosotros por ellos
- 1261 E: mh
- 1262 I: y así/// así es esto// así es lo de la tienda
- 1263 E: sí
- 1264 I: por ejemplo mis dulces también tienen fecha
- 1265 E: también/ ¿pero esos dónde los compras?/ en la [central/ ¿no?/ ¿en cuál?]
- 1266 I: [en la central de abastos] de la mayor/ de la de Iztapalapa
- 1267 E: ah sí ya me habías dicho/ pero no es/ te vas por el metro/ ¿no?// te vas a qué/ ¿a San Lázaro?
- 1268 I: a San <~Sa> Lázaro y <~y::> trasbordo <~trasbordo::>/ me bajo y <~y:>/ ¿ves que está la de <~de::>/ Aero- Aeropuerto?
- 1269 E: ajá
- 1270 I: me <~me:>/ me bajo ahí y <~y:>/ tomo uno para <~pa> la Central de Abastos
- 1271 E: mh
- 1272 I: ya ahí ya camino y ya llegué
- 1273 E: ya
- 1274 I: [sí]

- 1275 E: [¿y] y sí está fresco ahí?/ bueno/ [o sea ¿sí está bien?]  
 1276 I: [sí/ está] todo fresco ahí/ me voy a las seis de la mañana// para <~pa>  
 que encuentres más fresco  
 1277 E: ah/ ¿y ya hay gente a las seis [de la mañana?/ ya]  
 1278 I: [sí/ hay] mucha/ está todo lleno  
 1279 E: ¿y no te conviene la/ La <~La:> Merced?  
 1280 I: no <~no::>/ es lo/ no es lo mismo/ nada <~na> más te suben como un  
 peso dos pesos pero no está fresco  
 1281 E: ¿no?  
 1282 I: ahí sí/ ¿ves que hay muchos dulces ahí?  
 1283 E: sí <~sí:>  
 1284 I: pero no son frescos como la <~la:>/ como la me-  
 1285 E: [¿la de acá?]  
 1286 I: [como la] central de abastos  
 1287 E: porque/ yo una vez fui a la Merced y sí tienen/ ah o sea hay [un]  
 1288 I: [los]  
 1289 E: montón un montón/ y hasta por eje- yo yo no sabía por ejemplo pero  
 ves que <~que:>// pues esos chicharrones/ los anaranjados o los  
 verdes o las esas papas  
 1290 I: los Totis/ ¿no?  
 1291 E: pero la/ no o sea de los sueltos/ de los que te venden [aquí en bolsa  
 suelta]  
 1292 I: [bolsotas/ ¿no?]/ pero...  
 1293 E: sí <~sí:> [pero que son así <~así:>]  
 1294 I: [bolsotas]  
 1295 E: bolsas enormes pero <~pero:>// grandotas [y tiene un montón]  
 1296 I: [sí <~sí:> hasta]// sí hasta <~hasta::>/ hasta  
 1297 E: [(risa)]  
 1298 I: [luego] da hasta asco  
 1299 E: pues <~pus> sí porque es un// [un montón y en todos los puestos]  
 1300 I: [sí <~sí::> son <~son:>]/ bolsotas luego abiertas <~abie:rtas>  
 1301 E: [mh]  
 1302 I: [y luego] a/ lo agarran con la mano  
 1303 E: [sí <~sí::>]  
 1304 I: [no pero] ahí no me gusta surtir  
 1305 E: ¿no?  
 1306 I: [<no>]  
 1307 E: [prefieres] acá en/ [este Iztapalapa <~Ez-tapalapa>]  
 1308 I: [sí me/ prefiero] irme temprano y allá <~allá:>  
 1309 E: ajá  
 1310 I: irme por mi dulce  
 1311 E: (clic) // [mh]  
 1312 I: [sí]/ sí de ahí está todo fresco  
 1313 E: ¿y sí está más barato?/ o sea sí...  
 1314 I: mm/ no mucho pero <~pero::>/ pero lo/ lo que me gusta ahí que está  
 fresco// o sea todo l-/ se lo llevan y l- <~l::->/ vuelven a cam- cajas  
 nue[vas y todo]



- 1315 E: [ah <~ah::>]  
 1316 I: eso  
 1317 E: para que quede este...  
 1318 I: sí <~sí:> todo fresco  
 1319 E: fresco  
 1320 I: [todo fresco]  
 1321 E: [ah no pues] eso está bien y tienes la confianza entonces [ya de ahí de...]  
 1322 I: [no pues <~pus> por eso] me voy hasta allá  
 1323 E: ah no pues <~pus>  
 1324 I: no <~no:> pues <~pus> sí  
 1325 E: [está bien]  
 1326 I: [para pagar] aquí dos pesos aquí a la Merced <~Mercé> mejor pago <~pago:>/ diez/ diez pesos en total y me voy hasta allá  
 1327 E: ¿con diez vas y regresas?  
 1328 I: mm  
 1329 E: [ah/ ¿con veinte?]  
 1330 I: [son dos <~dos::>]/ cinco/ no <~no:>  
 1331 E: [con más]  
 1332 I: [como quince] pesos  
 1333 E: ¿ida y vuelta?  
 1334 I: sí porque <~poque> son cuatro de ida y de venida  
 1335 E: ajá  
 1336 I: luego son <~son::>/ tres <~tre:s> son/ siete cincuenta/ ocho nueve cincuenta/ sí como/ más o menos como quince  
 1337 E: mm  
 1338 I: sí  
 1339 E: [ajá]  
 1340 I: [como] quince [<pesos>]  
 1341 E: [y sólo] venden puro dulce ahí/ en la...  
 1342 I: galletas <~galle:tas>/ chicharrones// mm/ ¿qué más?  
 1343 E: o  
 1344 I: eh/ palomitas  
 1345 E: (tos)  
 1346 I: frutsi/ nada más/ y obleas y todo [eso]  
 1347 E: [mh]/ oye y por ejemplo/ si ahorita quieres/ volver a meter sabritas/ si quieres meter sabritas  
 1348 I: [sí puedo]  
 1349 E: [¿esas] te las surte L?/ o <~o:>/ [¿cómo?]  
 1350 I: [no]/ yo <~yo::> lo veo con el del camión/ porque/ es para <~pa>/ no <~no:> le digo a L porque me evito proble-  
 1351 E: [ah pues <~pus> sí]  
 1352 I: [problemas con sus] hermanas  
 1353 E: ajá  
 1354 (chiflido)  
 1355 I: que pien-/ porque piensan que me los dan <~da:n> y todo eso  
 1356 E: mm/ sí

- 1357 I: me da dinero <~dine::ro> y todo eso// mejor yo/ por mi parte lo compro  
1358 E: pero a poco/ o sea qué llegas con el de la camioneta y qué/ [dices]  
1359 I: [le digo] que me venda/ como ya me conoce de lo de la tienda  
1360 E: ajá  
1361 I: me vende/// o el de Sonrics <~Sonris>/ o el de Tía/ ¿ves que antes vendía Tía Rosa?  
1362 E: [ah sí creo que sí]  
1363 I: [vendía Tía Rosa]/ vendía Bimbo  
1364 E: entonces <~tons> ya lo compras allá [y te lo traes para acá]  
1365 I: [ajá l-/ lo que] pasa que a mí me gustaban las cosas frescas  
1366 E: ajá  
1367 I: luego se me quedaban <~quedaban:>/ por ejemplo las conchas las// doraditas y todo eso no me gustaba  
1368 E: ajá  
1369 I: todavía <~toavia> las galletas de Marinela te duran <~duran:> como medio año  
1370 E: ah sí/ tenías de esos tubos/ ¿no?  
1371 I: ándale/ [de esas]  
1372 E: [de esos tubos]/ ajá  
1373 I: ahí <~ahi> sí te la creo que sí tenga buena fecha lo de la Marinela  
1374 E: [mh/ hum]  
1375 I: [ahí <~ahi> sí te la] creo// pero <~pero::>/ no no me gusta// que luego no se te vendía  
1376 E: sí <~sí:> es que tarda más para salir/ [¿no?]  
1377 I: [y] luego ga- le ganas bien poquito  
1378 E: mh  
1379 I: mm/ como cincuenta centavos  
1380 E: (clic)  
1381 I: [sí sí]  
1382 E: [no <~no:> pero pues <~pus> ya]/ ya por lo menos ya aguantaste un buen rato con/ tu puesto/ ¿no?/ ya  
1383 I: primero Dios [dos años]  
1384 E: [es un buen] ratito/ y qué/ ¿la accesoria ya no la vas a abrir?  
1385 I: no pues <~pus> eh/ necesito permiso  
1386 E: ah [sí]  
1387 I: [porque] si abro/ me los va a echar aquí luego luego  
1388 E: mm/ sí es cierto  
1389 I: [sí]  
1390 E: [oye] entonces <~entós> no/ ¿no te caen bien los señores?/  
1391 I: ah pues <~pus::>/ es que/ como nunca me han hecho nada pero  
1392 E: [ajá]  
1393 I: [me tienen] un coraje  
1394 E: ¿sí?  
1395 I: sí <~sí:> [me <tiene> un]  
1396 E: [o sea sí se] ve que...  
1397 I: sí <~sí::>/ el <otro>/ pues <~pus> el sábado se me quedó viendo bien feo

- 1398 E: ¿la [señora <o quién>?]  
 1399 I: [pero feo <~fe:o>]/ así feo  
 1400 E: ¿quién?/ la...  
 1401 I: la señora  
 1402 E: ¿a poco?  
 1403 I: yo no me meto con ella/ no no son para <~para:> que  
 1404 E: pues <~pus> no no [o sea...]  
 1405 I: [además]/ pues <~pu> todos todos nos sale el sol  
 1406 E: pues <~pus> sí para todos hay/ hay chance/ ¿no?  
 1407 I: así pa- pero para <~pa> todos no sé por qué/ ¿ves que creo que hay una señora que vende dulces?  
 1408 E: ajá  
 1409 I: luego me <dice>/ “mira Z pues <~pus> que venda”/ pues <~pus> que no me quita nada  
 1410 E: ¿quién te dice?/ [ah (risa)]  
 1411 I: [los güeritos y todos <ellos>]// no pues <~pus> al contrario pues <~pus> que le que nos vaya bien a todos  
 1412 E: pues sí/ ¿no?  
 1413 I: pero no <~no:>/ a mí no me da coraje  
 1414 E: pero a la señora sí  
 1415 I: sí ¿eh?// pero feo <~fe:o>// y es que yo no tengo la culpa que dé caro y yo dé más barato  
 1416 E: oye/ y sí da caro ¿eh?/ porque cuando/ luego le compras un refresco que <~que:>/ si está frío [que ya le sube]  
 1417 I: [te sube un] peso <~pe:so>/ cincuenta centavos  
 1418 E: y le sube al [refresco]  
 1419 I: [si los chicles] creo los dan a peso el bubaloo <~bubaló>  
 1420 E: ¿a poco?// ¿y es más barato el bubaloo <~bubaló>?  
 1421 I: lo doy a cincuenta  
 1422 E: mm/ no pues sí porque este/ te digo que sí le suben al <~a:l>// al refresco/ luego está<~está:>/// [creo que le suben como cincuenta centavos/ ¿no?]  
 1423 I: [sí te suben/ creo la <~l:a>] refrigeración  
 1424 E: [ajá]  
 1425 I: [lo frío]  
 1426 E: sí  
 1427 I: y allá en la tienda no te suben nada  
 1428 E: no <~no:> pues <~pus> es que no  
 1429 I: incluso allí al lado hay una tienda también/ la de L// en la cuadra  
 1430 E: ¿es de L/ la tienda?  
 1431 I: no...  
 1432 E: [¿no?]  
 1433 I: [es] de un/ señor que...  
 1434 E: en esa cua- en la [cuadra]  
 1435 I: [ajá]  
 1436 E: metido en la cuadra  
 1437 I: por ejemplo <~ejemplo::> este antes iban mucha gente ahí yo veía

- 1438 E: ajá
- 1439 I: y <~y::>/ ahora <~ora> ya no va// porque <~porque:> también es como la señora mete cosas caducadas
- 1440 E: (clic)
- 1441 I: por ejemplo como la leche Lala
- 1442 E: ajá
- 1443 I: yo veo que llevan <~llevan:> muchas caducadas y todo eso
- 1444 E: [¿a poco?]
- 1445 I: [cosas caducadas]// y L casi no// porque se le vende todo
- 1446 E: no pues <~pus> es que la idea es que// de tu negocio es que le sepas/ ¿no?/ saber cuánto compras
- 1447 I: [ajá <~ajá::>]
- 1448 E: [cuánto se te va] a vender
- 1449 I: o sea di-/ tener tu gente dar barato [y...]
- 1450 E: [ajá]
- 1451 I: o sea sociab- o sea <~sia:>/ hablar bien con la gente <~ge:nte>/ “si no tienes luego me lo pagas”// y les da más confianza y te compran más
- 1452 E: mh
- 1453 I: y sí te pagan
- 1454 E: [¿sí regresan?]
- 1455 I: [por eje-]// por ejemplo <~ejemplo::> el güerito me pide como de veinte/ quince pesos
- 1456 E: mh
- 1457 I: el <~el:> gordito ves [cómo come]
- 1458 E: [ah sí]
- 1459 I: este <~este::> y me los paga/ y luego viene y me pide más y me compra y así
- 1460 E: ¿cuál el de aquí al lado/ el de E?
- 1461 I: sí
- 1462 E: ¿sí?/ ah
- 1463 I: un día le hice/ “no <~no:> yo ya no te voy a prestar”/ y así como que nos enojamos
- 1464 E: ajá
- 1465 I: dice/ “entonces <~entós> ya no te compro”/ le digo/ “ah no pues <~pus> no me compres”/ o sea así enojados
- 1466 E: ajá
- 1467 I: le digo/ “a ver/ a ver quién necesita de quién”
- 1468 E: [mh]
- 1469 I: [no es] por mi puesto nada pero sí él/ sí necesitó
- 1470 E: no pues <~pus> sí pero [de todas maneras]
- 1471 I: [es que sí ne]cesitamos de la gente
- 1472 E: [claro/ pues sí]
- 1473 I: [yo también necesito]/ ellos también
- 1474 E: pero <~peo> también que tampoco se encajen/ [¿no?/ tan- tantito/ ¿no?]
- 1475 I: [no <~no:> pues <~pus> tampoco no <~no:>]
- 1476 E: [pues le]

- 1477 I: [yo le]/ cuando me vienen a pedir prestado/ le digo que <~que::>/ que si me dejan vender aunque sea un peso ya después les// se los presto
- 1478 E: ah
- 1479 I: sí porque así no es el <~e> chiste de <~de:>/ que apenas <~apenas::>/ abres y te pidan
- 1480 E: no pues <~pus> no tampoco/ ¿no?
- 1481 I: así [como]
- 1482 E: [sí la]
- 1483 I: te digo/ “luego me pasas”/ y nunca quieres tú
- 1484 E: ah no <~no:> pero pues <~pus>/ ya si lo traigo pues <~pus> de una vez si no luego se me olvida y a ver
- 1485 I: [no pues <~pus> qué tiene/ qué tal si...]
- 1486 E: [me voy a ende- vas a] / me vas a hacer mi cuentota [grandota]
- 1487 I: [una] hojota/ ¿no?
- 1488 E: una hojota
- 1489 I: ya después ya no vas a querer pagar
- 1490 E: no va/ exactamente (risa) ya cuando vea que es de cien pesos// te voy a decir/ “¿cuál cuenta Z”?
- 1491 I: sí/ ¿verdad <~veá>?/ no pero sí así es este negocio
- 1492 E: no pues sí pero/ [si yo]
- 1493 I: [cuando te] gusta el negocio/ sí <~sí::>/ te gusta/ [le entras de...]
- 1494 E: [¿o sea sí te gusta] [entonces?]
- 1495 I: [a mí sí] la verdad/ ya ves desde cuándo me ha [gustado]
- 1496 E: [ajá]
- 1497 I: para <~pa> andar para <~pa> allá y para <~pa> acá
- 1498 E: [eso está bien]
- 1499 I: [sí <~sí:> es bonito] el negocio// pero sabiéndolo
- 1500 E: [sí <~sí:>]
- 1501 I: [porque] si no abres el negocio es bien celoso ¿eh?
- 1502 E: (clic) / ¿a poco?
- 1503 I: si no atiendes tu puesto es celoso// como dice mi mamá/ “el que tiene tienda que la atiende o [si no que la venda”]
- 1504 E: [pues <~pus> sí] y si no que la venda/ y ahora <~ora> yo creo que lo que estás pensando es a lo mejor// echarle ganas al puesto// pues <~pus> para luego tener para el permiso/ ¿no?
- 1505 I: [ándale]
- 1506 E: [de la acce]soria
- 1507 I: yo <~yo:> quiero juntar un dinerito para <~pa> pedir [permiso]
- 1508 E: [ajá]
- 1509 I: lo importante yo cr-/ creo nomás pedir permiso
- 1510 E: ajá
- 1511 I: y ya después primero Dios ir comprando paquetitos paquetitos
- 1512 E: [mm]
- 1513 I: [paque]titos de <~de:>/ de todo
- 1514 E: sí
- 1515 I: o sea lo que usa la gente/ sopas/ knorr suizas <~nor suizas>
- 1516 E: sí <~sí:>

- 1517 I: el frijol <~frijol:> [este...]  
 1518 T: [¿a cómo das el] Z?  
 1519 E: ajá  
 1520 I: hay este <~este::>/ huevo <~huevo:> arroz <~arro:z> este/ o sea todo lo común  
 1521 E: ajá  
 1522 I: eh// ya <~ya:> juntando y ya/ primero así poquito <~poqui:to> poquito y mis dulces  
 1523 E: y es que la ven- bueno la ventaja tuya y/ es que ya le sabes/ ¿no?  
 1524 I: ajá  
 1525 E: ya sabes dónde// ya sabes dónde comprar [y...]  
 1526 I: [en] todo <~todo:>/ sí L ya <~ya:> él/ por él <~él:>// me supe <~supe:> andar en muchos lados  
 1527 E: o sea ya no empiezas de cero [ya <~ya:>/ sabes]  
 1528 I: [no <~no:> ya no]/ ya sé<~sé:>// a comprar paquetito pues <~pu>/ te sale más caro/ paquetito por paquetito pero <~pero:>/ no importa  
 1529 E: ajá  
 1530 I: así le/ ya le vas invirtiendo  
 1531 E: mh  
 1532 I: si compras por caja es mucho más barato  
 1533 E: ajá/ sí pues sí  
 1534 I: [sí <~sí:>]  
 1535 E: [pero] en lo que sale para [la caja pues...]  
 1536 I: [sale <~sale:> para <~pa>]/ para <~pa> la [caja]  
 1537 E: [con los] paquetitos y [eso]  
 1538 I: [sí <~sí:>]/ paquetitos de seis <~se:is>  
 1539 E: [mh]  
 1540 I: [de] ocho/ así  
 1541 E: no <~no:> pues <~pus> sí eso sí/ oye/ ¿y qué te iba a decir?/ ¿oye y ya te vas a casar?/ [¿o sí te vas a casar?/ ¿no?]  
 1542 I: [no <~no::> todavía <~toavía> no]/ no <~no:> nada que ver/ no <~no:>  
 1543 E: ¿no?/ [ah no pues está bien]  
 1544 I: [<no> pu- pues <~pus> me] quisiera estar con mi mamá  
 1545 E: ¿sí <~sí:>?  
 1546 I: sí <~sí::>/ porque <~poque> para <~pa> que quieres que la deje sola ahí <~ahi> se anda muriendo  
 1547 E: eso sí  
 1548 I: luego cuando <~cuando:>/ por ejemplo no la veo el domingo/ yo la veo triste/// luego quiero estar con ella pero no puedo  
 1549 E: [pero]  
 1550 I: [o sea] como que me siento mal  
 1551 E: ¿por qué?  
 1552 I: no sé como/ ya no estoy acostumbrada a mi casa  
 1553 E: ah [pues sí tiene que ver]  
 1554 I: [un día <~día::> pues <~pus>] no intenté ir a <~a:>/ <l-> a trabajar un lunes <~lunes:>  
 1555 E: [ajá]

- 1556 I: [no] no fui// y ya me sentía yo mal de no ir  
 1557 E: ajá  
 1558 I: y este/ y que me me voy mejor para <~pa> la tienda y abrí mi puesto  
 1559 E: (clic)/ [ajá]  
 1560 I: [mejor] me fui a trabajar porque <~poque> no...  
 1561 E: ¿ya no te hallas aquí?  
 1562 I: no me hallo/ o sea te sientes mal  
 1563 E: pero es que también/ yo yo creo que tiene que ver que por ejemplo ya//  
 pues <~pus> ya/ (titubea) yo he visto ustedes ya/ ya todos agarraron su  
 onda/ ¿no?/ [o sea...]  
 1564 I: [mh]  
 1565 E: pues <~pus> M ya...  
 1566 I: mh  
 1567 E: se va...  
 1568 I: [el Ch/ P]  
 1569 E: [Ch/ P]/ o sea todos ya <~ya::>// muy aparte/ [¿no?/ ya]  
 1570 I: [ya son <~son:>]/ otro rollo/ ¿no?  
 1571 E: sí <~sí::>  
 1572 I: de otro <~otro:>/ harina de [costal]  
 1573 E: [yo creo] que ya casi ni hablas con ellos/ ¿no?/ o sea ya <~ya:>/ [¿o sí?]  
 1574 I: [no <~no:>/ ya] mucho ya no// es que/ pues <~pus> yo llego cansada  
 <~cansa:da> / P/ también llega cansado/ M  
 1575 E: [mh]  
 1576 I: [como] antes nos peleábamos ya [no <~no:>]  
 1577 E: [ajá] (risa)  
 1578 I: [y sí]  
 1579 E: [sí/ sí me] acuerdo que se peleaban (risa)  
 1580 I: sí <~sí:>/ siempre nos peleábamos pero ahora <~ora> ya no/ ahora  
 <~ora> ahora <~ora> no nos pelamos// parecemos enemigos  
 1581 E: pues <~pus> sí pero pues <~pus> es que ya/ cada [quien anda...]  
 1582 I: [pues <~pus> es que] ya es así la vida  
 1583 E: mh  
 1584 I: nunca vas a estar igual <~igua:l> y <~y::>// nunca va a ser lo mismo  
 1585 E: pero fíjate lo raro es que te sientas rara/ ya con tu mamá/ ¿no?/ o sea  
 que [sí digas// ya]  
 1586 I: [sí <~sí:>/ pero/ yo me] siento mal no estando con ella// o sea no  
 1587 E: [ajá]  
 1588 I: [sé qué] quiero s-/ con ella o qué/ [no sé]  
 1589 E: [ah o] sea como que estás [en...]  
 1590 I: [in]decisa <~endecisa>  
 1591 E: ah  
 1592 I: pero ya voy a estar más con mi mamá// le digo que/ ahora <~ora>/  
 primero Dios/ cuando abra/ y le/ le digo que la va a cuidar// mi tiendita  
 1593 E: mh  
 1594 I: no mientras que trabajo yo la/ yo se la surto  
 1595 E: pues <~pus> sí  
 1596 I: dice que sí/ pero uh/ a ver cuándo

- 1597 E: no pues <~pus> ya mero o sea/ si le echas ganas a esto...
- 1598 I: sí <~sí:> l-...
- 1599 E: pues <~pus> te va a ir saliendo y como dices/ poco a poco/ tienes la ventaja que por [ejemplo]
- 1600 I: [tengo...]
- 1601 E: la accesoria es tuya/ ¿no?
- 1602 I: [por ejemplo]
- 1603 E: [entonces <~tonces>...]
- 1604 I: como la cortina no sirve
- 1605 E: ah/ entoces <~entós> [también tienes que ver eso]
- 1606 I: [es lo más]/ también <~también:>/ pues <~pus> si no ya hubiera abierto [yo...]
- 1607 E: [mh]
- 1608 I: no sirve le falta un <~un::>/ creo me cuesta dos mil pesos
- 1609 E: (clic) ts/ ah/ ¿tanto?
- 1610 I: sí <~sí::>/ pues <~pus> ya/ cuántos años tiene
- 1611 E: bueno eso sí
- 1612 I: y no la puedo abrir hasta cuando la arregle ya a ver
- 1613 E: [eso sí]
- 1614 I: [ya <~ya:> y] dicen que no/ ¿a poco será muy caro el permiso?/ ¿no verdad?
- 1615 E: pues <~pus> yo digo que no// [yo digo que no pero...]
- 1616 I: [no voy a meter cer]veza/ nada de eso
- 1617 E: yo creo que no es tan caro// pero este <~este:>// pues <~pus> como dices/ mejor sí sacarlo/ porque
- 1618 I: [sí <~sí::>]
- 1619 E: [si no/ te] pueden caer y...
- 1620 I: incluso no quiero vender <~vender:> a-/ cerveza nada de eso
- 1621 E: (clic) es que es pesado
- 1622 I: [por mis hermanos]
- 1623 E: [si vendes cerveza]/ sí <~sí::>
- 1624 I: luego va a venir los borrachos que quiere una cerve-/ luego te faltan al respeto
- 1625 E: sí eso sí
- 1626 I: por no porque <~poque> no le quieres vender o porque luego le falta un peso <~pe:so>
- 1627 E: pero deja de eso es que/ bueno/ sí l-/ a lo mejor si lo ves como <~como:> negociante/ es que la cerveza sí// pues [sí se vende/ ¿no?/ y el]
- 1628 I: [sí <~sí:> sí se vende]
- 1629 E: cigarro igual
- 1630 I: sí
- 1631 E: pero <~pero:>/ pues <~pus> la verdad sí si// si no ven-/ si no vendes cerveza si te evitarías muchas broncas/ ¿no?/ de
- 1632 I: [sí <~sí:>]
- 1633 E: [que no] te paguen o de que los [envases]
- 1634 I: [luego se] van/ luego los rompen



- 1635 E: [ajá]
- 1636 I: [luego te] faltan al respeto <~respe:to>/ luego te la tiran <~ti:ran>// o sea mucha cosas
- 1637 E: sí <~sí::>
- 1638 I: o sea te arriesgas tú mismo
- 1639 E: sí// [es desventaja]
- 1640 I: [porque <~porque:>] si <~si:> no se la quieres dar/ te las roban
- 1641 E: ajá
- 1642 I: o luego te pueden hacer algo
- 1643 E: sí eso sí
- 1644 I: yo eso sí no voy a meter
- 1645 E: no y fíjate
- 1646 I: [puro abarrote]
- 1647 E: [yo yo creo] que tendría-/ tendrías buena clientela porque es toda esta parte de la cuadra
- 1648 I: puro borracho
- 1649 E: eh/ no (risa)/no de cerveza no/ de abarrote
- 1650 I: ah de [abarrote]
- 1651 E: [aquí todo] esto y tendrías todavía la parte de allá/ sería [como que...]
- 1652 I: [sí <~sí:>]/ primero Dios
- 1653 E: serían los que/ tus clientes/ [¿no?/ los que te vendrían a comprar]
- 1654 I: [mh/ meter se]milla <~semi:lla> y ta-/ ajá
- 1655 E: [ajá]
- 1656 I: sí <~sí:>]/ tengo mucho <~mucho:>/ muchas cosas pe- pensado pero <~pero:>/ a ver qué pasa
- 1657 E: pues <~pus> sí pero échale ganas al puesto o sea <~sea:>// que tengas tu entrada/ ¿no?/ [y <~y:>/ pues <~pus> a lo mejor...]
- 1658 I: [mh es lo que] quiero
- 1659 E: pues <~pus> luego/ luego no se puede ahorrar/ ¿no?/ pero pues <~pus> hacer un <~un::> guardadito de lo que tengas de...
- 1660 I: eso [sí]
- 1661 E: [de] tu sueldo también para que tengas para el permiso y...
- 1662 I: un día de estos me voy a escapar a San Cristóbal y voy a ir a preguntar...
- 1663 E: [ajá]
- 1664 I: [cómo] se saca
- 1665 E: cómo es
- 1666 I: o qué necesito <~necesi:to> [o a ver]
- 1667 E: [sí <~sí:>]
- 1668 I: qué pasa
- 1669 E: o me- [mejor directamente]
- 1670 I: [porque L tiene] una placa
- 1671 E: [ajá]
- 1672 I: [y él]/ c- cada año va a pagar/ creo [dos a-]
- 1673 E: [y fíjate ya te] puede echar la mano/ ¿no?/ de <~de:>/ [decirte cómo y dónde]
- 1674 I: [sí <~sí:>]/ dice que es] fácil

- 1675 E: ¿sí?  
 1676 I: pero nada <~na> más que yo tenga el dinero y...  
 1677 E: [sí <~sí:>]  
 1678 I: [saque] el permiso  
 1679 E: está bien que le tires [a/ lo grande]  
 1680 I: [o sea a él le costó] diez mil pesos a su mamá pero ya pues <~pus> con el la cerveza  
 1681 E: mh  
 1682 I: y to-/ o sea el permiso ya es menos el/ pago  
 1683 E: mh  
 1684 I: o sea a mí/ yo creo me anda costando unos mil pesos/ ¿no?/ el permiso  
 1685 E: a lo mejor  
 1686 I: [sí]  
 1687 E: [fíjate]/ sale más barato que la cortina  
 1688 I: no sí pero a o sea ya <~ya::> con el permiso te amparas de muchas [cosas]  
 1689 E: [sí <~sí::>] ah no sí  
 1690 I: ya ya si viene la de la tienda/ “a ver/ a ver quita tu tienda”/ “¿por qué la voy a quitar si estoy pagando”  
 1691 E: sí [eso sí]  
 1692 I: [o sea a mí] no me pueden ya hacer nada  
 1693 E: no <~no:> ya tienes el permiso [ya no]  
 1694 I: [ándale]/ es un permiso  
 1695 E: no y fíjate ya la cuestión sería// pues <~pus> que <~que:>/ le echaras ganas después a la tienda y todo y se fuera haciendo más grande y <~y:>// la tuvieras su- [súper surtida/ sí]  
 1696 I: [sí <~sí:> primero Dios sí]// es  
 1697 E: [así]  
 1698 I: [lo que] quiero pero a ver// a ver cuándo me animo  
 1699 E: pues <~pus> échale ganas  
 1700 I: mm un chico rato <aunque> no abra la cortina  
 1701 E: ajá  
 1702 I: voy a abrir nada <~na> más mi puerta y que se metan// a escoger lo que quieran  
 1703 E: ah pues <~pus> también/ también eso [puede ser]  
 1704 I: [voy a poner] primero Dios unas tablitas <~tablita:s>/ esto es lo que estoy pensando// poner tablitas/ mis jabones/ mis sopas/ mis knorr suizas <~nor suizas>  
 1705 E: no <~no:> pero la verdad así como me dices que te traen <~traen::>// [ojo]  
 1706 I: [mm]  
 1707 E: pues <~pus> sí mejor// apú[rale por el]  
 1708 I: [permiso]  
 1709 E: permiso si no  
 1710 I: no [porque ya ves cómo es la gente bien]  
 1711 E: [no sí/ sí <~sí::>]  
 1712 I: este...

- 1713 E: egoísta ¿no?/ porque pues [<~pus>/ ¿qué qué le qué le quitas?]  
1714 I: [no <~no:> es que pues <~pus> para <~pa> todos sale el sol]  
1715 E: pues <~pus> sí  
1716 I: es que la gente busca lo más barato  
1717 E: sí <~sí:>  
1718 I: [y lo mejor <~mejo:r>]  
1719 E: [y aparte como dices]/ pues <~pus> si tratas bien a la gente y todo eso  
1720 I: sí <~sí:> [<no>]  
1721 U: J  
1722 E: [quihúbole]  
1723 U: [deja] te bajo tu enciclopedia porque...  
1724 E: ah órale ah/ sí no/ sí no te preocupes  
1725 I: y lo mejor  
1726 E: ajá/ bueno Z deja hacerte las/ preguntas/ te voy a hacer unas preguntas ya y / porque ya es tarde